

in Polen

**Bezugspreis:** In Bromberg mit Bestellgeld vierteljährlich 14,00  $\mathfrak{M}$ . monatlich 4,80  $\mathfrak{M}$ . In den Ausgabestellen monatlich 4,50  $\mathfrak{M}$ . Bei Postbezug vierteljährlich 16,08  $\mathfrak{M}$ . monatlich 5,36  $\mathfrak{M}$ . Unter Streifband in Polen monatlich 7  $\mathfrak{M}$ . Danzig 3  $\mathfrak{G}$ ld. Deutschland 2,50  $\mathfrak{M}$ . - **Einselnummer 25  $\mathfrak{C}$ tr., Sonntags 30  $\mathfrak{C}$ tr.** Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung, Arbeitsminderung uvm.) hat der Bezogher keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.

**Vertrauf Nr. 594 und 595.**

**Anzeigenpreis:** Die 30 mm breite Kolonelleiste 30 Groschen, die 90 mm breite Reklamelleiste 250 Groschen, Danzig 20 bz. 150 Pf. Bf., Deutschland 20 bzw. 150 Goldpf., übriges Ausland 100%, Aufschlag. — Bei Platzmangel und schwieriger Satz 50%, Aufschlag. — Abbildung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 Groschen. — Für das Erhalten der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen.

**Postfachadressen:** Polen 202157, Danzig 2528, Stettin 1847. —

51. Jahrg.

(Von unserem Warschauer Berichterstatter.)

Es ist aus der Geschichte des Wunderglaubens wohl bekannt, wie oft sich bei Sensationen Gemüthern, die einen starken Glauben hegen, sinnliche Wahrnehmungen einstellen, welche diesen Glauben bestätigen. Diejenigen „Augenzeugen“, welche nun angeblich vom Glauben durchdrungen sind, daß General Zagorff flüchten mußte, weil der drohende Prozeß ein ihn als Menschen und Offizier moralisch vernichtendes Resultat zeitigen würde, sind gern geneigt, die Spur Zagorffs oder ihn selbst auf dem kürzesten Wege zu irgend einer Grenze zu bemerken. Doch haben sich bisher alle Angaben, welche die These von der Flucht des Generals stützen sollten, als unhaltbar erwiesen.

Der objektive Betrachter, dem die Schicksale des Generals Zagórski Heftba sind, kann sich des Eindrucks nicht erwehren, daß die dialektische Position derjenigen oppositionellen Presse, die sich bemüht, für die These, daß Zagórski nicht geächtet sei, Argumente beizubringen, — bei weitem vorteilhafter ist. Die Winke, welche die „Rzeczpospolita“ oder der „Zustromany Kurjer Godzienny“ den Beförden bezüglich der Nichtung erteilen, in der die Ermittlungen zu führen wären, zielen auf die Vermutung ab, daß sich General Zagórski wider Willen in fremder Gewalt befinde. Die Gerichte, auf welche sie sich berufen, und nach welchen die im Untersuchungsgefängnisse in Wilna vom General Zagórski abgefaßten Erinnerungen aus der Zeit des großen Krieges in der ganzen Affäre eine wichtige Rolle spielen sollen, weiter die Gerichte, daß er in Warschau am Tage des Verschwindens unter geheimnisvollen Umständen da und dort, aber nie allein, gesehen wurde, endlich die Gerichte, die sogar seinen Aufenthaltsort in der Umgegend Warschaws beinahe genau bezeichnen, — mögen pure Erfindungen sein. Die „Rzeczpospolita“, der Krasauer „Kurjer“, oder die „Gazeta Warszawita“ pflegen, wenn es sich um ihre Zwecke handelt, in Punkto Wahrheit nicht allzu peinlich zu sein. Doch als sehr starkes Argument fällt zugunsten der Gegner der Flucht-These ins Gewicht, daß nach der Ansicht juristischer Kreise, der in gewundener Weise, aber immerhin doch — der „Kurjer Poranny“ beispielet, — der verschwundene General Ausfichten hatte, aus dem Prozesse rehabilitiert hervorzugehen. Solchen Ausfichten würde — so sollte man meinen — ein vernünftiger Mensch eine schändliche Flucht nicht vorziehen.

Was den Einwand betrifft, daß das politische Vorleben des Generals Zagórski und sein Zusammenarbeiten mit der österreichisch-ungarischen Rundschaffterstelle während des Krieges in einem solchen Prozesse zu eingehend beleuchtet werden würde und daß diese Beleuchtung den Unwert seines Charakters erweisen würde — so ist die Sache nicht so einfach und der Einwand also durchaus nicht stichhaltig. Während und nach dem Weltkriege haben sich Ereignisse abgespielt, so wunderbar — oder sonderbar, daß es vielfach gefährlich ist, sie allzu genau zu analysieren. Die Zeit ist dazu noch nicht allzu genau zu analysieren. Die Zeit ist dazu noch nicht Militärgericht darauf ankommen lassen würde, vor aller Welt tiefgehende Ummertungen gewisser Werte vorzunehmen, nur um einem abgesetzten General die Maske des nationalen Heiligen vom Gesicht zu ziehen. Der Mangel eines berechtigten Anspruchs auf diesen Titel war übrigens weder für ihn, noch für viele andere Persönlichkeiten des Zivil- und Militärstandes ein Hindernis, zu hohen Würden emporzusteigen. Wenn seine Laufbahn in einem Abschnitt, der noch vor der Zeit der polnischen Staatlichkeit liegt, vom Standpunkte der nationalen Moral aus bemerkt erscheint, so ist es immerhin eigenartig, daß man an diesen Vergangenheitsmängeln jahrelang keinen Anstoß nahm.

Der „Kurjer Po ranny“ macht einen — vielleicht letzten — Versuch, diese Hypothese durch die Andeutung zu retten, daß General Zagorski sich dem bevorstehenden Prozesse vielleicht auf Weisung von auswärtigen Faktoren habe entziehen müssen, von Faktoren, die „von außen her über unseren Staat eine geheime Kontrolle ausüben und welchen die Beleuchtung ihrer Rolle in dem in Vorbereitung befindlichen Prozesse als eine so unzulässige Sache erscheinen mochte, daß alle Mittel anzuwenden waren, um diesem Prozesse so oder anders vorzubeugen“. Da haben wir es. Auswärtige Faktoren (vielleicht etwa das verflorene österreichisch-ungarische Kaiserreich) haben dem ihnen ergebenden gut österreichischen Generalsstabler den Befehl erteilt, zu verschwinden; der gute Zagorski aber, der die „auswärtigen Mächte“ nicht in die Gefahr bringen wollte, vor einem Warschauer Militärgericht als Sünder dazustehen, tat ihnen den Gefallen und verschwand. O, der schlauen Geriebenheit, die sich als naive Einfalt gebärdet!

Das am Dienstag abgeschlossene deutsch-französische Handelsabkommen trägt nicht den Charakter eines Provisoriums, sondern hat bereits die konkretere Form eines vertragsähnlichen Abkommens angenommen. Die fast drei Jahre andauernden deutsch-französischen Handelsvertragsverhandlungen haben zu dem Abschluß eines endgültigen Vertrages noch nicht geführt. Während der Verhandlungsdauer wurde der Handelsverkehr zwischen beiden Ländern durch Provisorien mit halbjähriger Wirkungskraft aufrechterhalten, die bei Ablauf immer verlängert wurden. Das nunmehr unterzeichnete Abkommen gilt ab 5. September d. J. und kann am 1. April 1929 mit dreimonatlicher Frist gekündigt werden, läuft also mindestens bis zum 30. Juni 1929.

Die Grundlagen des Vertrages sind kurz folgende: Frankreich und Deutschland gewähren sich gegenseitig das Meistbegünstigungsrecht bei allen ihren Ausführprodukten. Es ist Frankreich nicht gelungen, eine Zolltarifnovelle durchzubringen, was ein großes Hindernis für den Abschluß des Handelsvertrages war. Die Einigung ist nur dadurch zustande gekommen, daß die französische Regierung sich vom Parlament eine Ermächtigung hat geben lassen, ihren Zolltarif während dreier Monate abzuändern.

Zu den Artikeln, bei denen Frankreich die Meistbegünstigung nicht bekommen hat, gehört in erster Linie der französische Wein. Deutschland hat sich hier ein Contingent von 360 000 Doppelcentnern im Jahre vorbehalten. Frankreich hat in dem Vertrage ferner auf die Anwendung des § 18 des Pariser Vertrages (Beschlagnahme des deutschen Eigentums für den Fall der Nichterfüllung der Reparationsleistungen durch Deutschland) endgültig verzichtet. Für Marokko wurde die Meistbegünstigung in der Waren- und Schiffsverkehrsfrage voll erfüllt, in der Niederlassungsfrage jedoch nicht erreicht. Hinsichtlich der Consulate wurde Deutschland ebenfalls die Meistbegünstigung zugetheilt. Bezüglich Elsaß-Lothringens hat sich Deutschland jedoch bereit erklärt, von diesem Meistbegünstigungsrecht nicht ohne vorherige Verständigung Gebrauch zu machen.

Die Presse beider Länder ist mit dem Ergebnis der Verhandlungen durchaus zufrieden.

Paris, 17. August. (Eigene Drahtmeldung.) Der französische Handelsminister Bokanowski brachte gegenüber einem Vertreter des „Excellior“ seine Zufriedenheit über das Zustandekommen des deutsch-französischen Handelsvertrages zum Ausdruck. Der Kampf war schwer, aber man sei diesmal dahin gekommen, daß es weder Sieger noch Besiegte gegeben habe. Beide Delegationen verteidigten ihren Standpunkt und die wesentlichen Interessen ihres Landes mit einer solchen Hartnäckigkeit, daß erst eine ausgleichende Formel gefunden werden mußte, die dann eine Einigung herbeiführen konnte. Wenn dies auch nicht immer vorteilhaft ist, so sei eine solche Formel immerhin annehmbar für beide Teile. Zum Schluß der Rechnung hätten die liberalen Grundsätze, die die letzte Wirtschaftskonferenz kennzeichneten, den Sieg davongetragen. Ich habe, so schloß Bokanowski seine Ausführungen, die Überzeugung, daß durch die Verbesserung des wirtschaftlichen Verkehrs zwischen Frankreich und Deutschland das neue Abkommen in hohem Maße zu der gewünschten Annäherung beitragen wird.

**Fasellei.**  
Warschau, 17. August. (Eigene Drahtmeldung.) Zu dem Abschluß des deutsch-französischen Abkommens erklärt der „Kurjer Poranny“, daß das Zustandekommen nur auf

St. John's College

für die Besitzer von Parzellen und Ansiedlungen.

Der „Prezglas Wieczorny“ schreibt:  
„Die Regierung ist schon seit längerer Zeit damit beschäftigt, die bereits vor und auch nach dem Kriege, aber vor der Einführung des neuen Agrarreformgesetzes begonnenen Parzellierungen in den Wojewodschaften Posen und Pommerellen zu beenden. Da diese Angelegenheit aber auf große Schwierigkeiten stößt, hat der Agrarreformminister bereits im Frühjahr eine spezielle Kommission ins Leben gerufen, die sich aus guten Kennern der agrarischen Verhältnisse und der in den Wojewodschaften Posen und Pommerellen verpflichtenden Gesetzgebung zusammensetzt. Diese Kommission hat nach mehrmonatlicher Arbeit Anträge gestellt, die bereits den interessierten Ministerien zwecks endgültiger Erledigung zugestellt wurden. Die Anträge betreffen die Erteilung der Auflassung auf Grund und Boden, der vor der Schaffung des neuen Agrarreformgesetzes parzelliert wurde, die Rentenvalorisierung, die vorzeitige Rentenauszahlung, die Art und Weise der Liquidierung von Ansiedlungs- und Finanzinstituten, die Kredite zu landwirtschaftlichen Zwecken im ehemals preussischen Teilgebiet erteilt haben.

Das Ergebnis der Bemühungen des Agrarreformministers dürfte sein, daß die vorstehenden Fragen bereits im August ihre Erlebigung finden. Es werden also die Besitzer von Parzellen und Ansiedlungen schon in der nächsten Zeit die Auflassung für ihren Besitz erhalten."

Nach dem neuen Personalblatt des Kriegsministeriums wird der aus der Wilna-Affäre bekannte Waffen-general und Armeeeinspektor Lucian Zeligowski mit dem 31. d. M. in den Ruhestand versetzt. Damit ist der letzte aktive Waffengeneral der polnischen Armee aus dem Dienste ausgeschieden.

Zeligowski war nach dem Herbst 1918 hervorgetreten, als er in Südrussland eine polnische Division bildete, die sich bis 1919 mit den Bolschewisten herumkugelte. Seine unblutige Eroberung von Wilna im Oktober 1920 ist später bekanntlich durch einen Beschluß des Völkerbundes vom Februar 1923 legalisiert worden. Pilsudski, dem der General persönlich nahestand, hat dann im August 1923 in einer Rede in Wilna erklärt, das Zeligowski auf seinen ausdrücklichen Befehl und nach seinen genauen Anweisungen gehandelt habe, was während des Handstreichs selbst von der polnischen Regierung bestritten wurde.

Im Personalblatt des Kriegsministeriums wird die Ernennung von 405 Unterleutnants, Absolventen der Offizierschule, bekanntgegeben. 174 werden der Infanterie, 108 der Artillerie, 68 der Kavallerie, der Rest den technischen Abteilungen überwiesen.

In Wilna ist bekanntlich vor einiger Zeit die Stadtvertretung aufgelöst worden, und es haben Neuwahlen stattgefunden. Am letzten Donnerstag fand die erste Vollziehung der neuen Stadtvertretung statt, in der die Polen durch den christlich-nationalen Klub, der eine vollständig veränderte Physiognomie aufweist, ferner durch die Sozialdemokraten und die Monarchisten, die sich hier Unparteiische nennen und die vier Mandate erlangt haben, vertreten werden.

Über den Verlauf der Sitzung berichtet der „Kurjer Poganaiski“:

Der jüdische Stadtverordnete Spiro brachte einen Dringlichkeitsantrag ein, den Magistrat zu ermächtigen, bei den Behörden Schritte zu thun, um das Sprachengebiet durch eine Novelle abzuändern. Ein zweiter jüdischer Stadtverordneter, Herr Szabad, beantragte, der jüdischen Sprache volle Rechte und jüdischen Arbeitern und Angeestellten das Arbeitsrecht im Magistrat zuzuerkennen. Beide Redner begannen jüdisch zu sprechen, und der litauische Stadtverordnete, der einzige Litauer in der Versammlung, sprach litauisch. Aber es gab auch weißrussische Neben.

Am Schluß der Sitzung wurde der Antrag, wonach alle Landessprachen gleichberechtigt sein sollen, zur Abstimmung gebracht. Dieser Antrag wurde mit 23 Stimmen der Mehrheit angenommen. Dagegen stimmte nur der Christlichnationale Klub, die Demokraten und die unparteiischen Monarchisten enthielten sich der Abstimmung.



## Der Todeskampf der Inka-Söhne. 200000 Indianer in Aufruhr.

Mit Bogen und Lasso, mit Speer und Beil strömen aus allen Schluchten und Tälern des südamerikanischen Gebirgslandes Bolivien die Söhne der alten Inkas, um in einem heldenhaften Kampfe gegen die weißen Unterdrücker zu siegen oder unterzugehen. Sie führen einen ausfichtlosen Kampf; denn unbarmherzig vernichten die mit den modernsten Waffen der Kriegstechnik ausgerüsteten Regierungstruppen die anführernden Indianer. In wenigen Tagen wird wieder Ruhe herrschen nach einem ungleichlichen Blutbad. Die in ihre Täler zurückgeschickten Indianer werden weiter fatalistisch ihrer sicheren Ausrottung entgegensehen, sie werden ihren Haß unterdrücken, bis wieder eines Tages der unter der Oberfläche glimmende Funke zu einer hell ausbrechenden Flamme anwächst; dann werden sie wieder dem Rufe eines Führers folgen, wieder werden sie mit primitiven Waffen ausgerüstet, sich dem Feuer der Maschinengewehre aussetzen. Das ist der Verzweiflungskampf eines Volkes von altem Adel und Kultur.

Das dem sicheren Untergang geweiht erscheint und dessen Todeszuckungen wir nun schauernd miterleben.

Niemals seitdem unter Francisco Pizarro, dem Entdecker Perus, die alten Inkas vertrieben oder unterdrückt wurden, ist es zur Ruhe gekommen. Mit Feuer und Schwert wurde dieses blühende Land erobert und mit einer Grausamkeit kolonisiert, wie sie in der Geschichte der Menschheit ihresgleichen sucht. Binnen weniger Jahre wurde die Kultur eines friebliebenden, hochstehenden Volkes vernichtet, deren kimmerliche Spuren noch jetzt unsere Ehrfurcht erwecken. Dieses Reich der Inkas war ein Sozialstaat, der bereits vor 700 Jahren Einrichtungen besaß, die wir bei uns vergebens erstreben. Die Arbeit galt als heilig und einer Verpflichtung zur Arbeitsleistung jedes Arbeitsfähigen stand der Anspruch auf Unterhalt und Pflege durch den Staat im Falle der Not gegenüber. Der Staat beruhte hauptsächlich auf dem Ackerbau, der hochentwickelt war; aber auch Viehzucht und Bergbau standen in großer Blüte. Gewaltige Wandermäler von verschwenderischer Pracht deuten auf eine Kultur von unvergleichlicher Ausdruckskraft. Wunderbare Mär gehen von dem Sonnenempel, der in der ehemaligen Hauptstadt des Inka-Reiches, Kuzko, Mittelpunkt des religiösen Lebens war. In der großen Halle, die der Sonnengöttin geweiht war, bestanden die Wände aus goldenen Platten, und auf goldenen Sesseln saßen an den Wänden die Mumien der verstorbenen Könige. In einem der vielen Tempelhöfe befand sich ein Garten ganz aus Gold, Blumen, Büsche und Bäume waren aus dem edlen Metall getrieben und mit Edelsteinen besetzt.

Diese Denkmäler einer hohen und reichen Kultur, deren Verlust die Menschheit ewig zu beklagen hat, fielen innerhalb kurzer Zeit der Goldgier und dem Bandenismus der spanischen Eroberer zum Opfer. Die Inka-Söhne zogen sich in das unermessliche Hinterland zurück, wo sie nicht niedergemetzelt wurden. Dann hielten die „Segnungen“ der europäischen Zivilisation ihren Einzug: Alkohol, Raufgüter, Krankheiten und die überlegene Kraft der Maschine, der sich die Nachkommen der alten Inkas willenlos unterwerfen mußten.

Das heutige Bolivien, in dem 200 000 Indianer revolutionieren, ist mehr als fünfmal so groß wie Polen, hat aber nur 3 Millionen Einwohner, von denen die Hauptmassen Indianer sind. Die Weißen und zum Teil auch die Mischlinge sind im Besitz aller wirtschaftlich wertvollen Güter; die Masse der Einwohner sind geknechtete, entrechtete, verwahrloste Indianer. Noch lange nicht sind alle Schätze, die der reiche Boden Boliviens oberhalb und unterhalb der Erde birgt, ausgebeutet. Weite Strecken sind Urwald, den noch kein menschlicher Fuß betreten hat. Doch hat in den letzten Jahren die wirtschaftliche Erschließung Boliviens große Fortschritte gemacht, da besonders die Vereinigten Staaten große Kapitalien investierten. Eisenbahnlinien wurden gebaut, Bergwerke neu erschlossen, so daß Bolivien eine größere Rolle zu spielen beginnt. Schon jetzt wird ein Viertel der Weltproduktion an Zinn in Bolivien gewonnen, seine Ausfuhr an Kupfer, Silber, Wismut, Blei und anderen Metallen ist in stetigem Steigen begriffen. Eine große Rolle spielt Bolivien als Gummi-Exportland; denn es ist der zweitgrößte Gummiproduzent der amerikanischen Staaten. Und wenn man weiß, daß Amerika sich alle nur erdenkliche Mühe gibt, um das Gummimonopol Englands zu brechen, so wird man wissen, welche Bedeutung noch dem alten Inkaland zukommen kann. C. R.

## Blutige Schlägerei zwischen Offizieren und — Chauffeuren.

Bernberg, 17. August. Der „Dieb Nomy“ berichtet über einen interessanten Vorgang in Przemysl. Dort verließen am Montag um 11 Uhr abends einige Offiziere höheren Grades ein Café in angetrunkenem Zustande. Der Oberst des 1. Lancregiments, der sich auch unter den Offizieren befand, befahl einem der Chauffeure, die mit ihnen Tagen in der Nähe warteten, alle Offiziere in der Lage aufzunehmen. Der Chauffeur war bereit zu fahren, weigerte sich jedoch, sämtliche Offiziere in der einen Autodroschke aufzunehmen, was er als unmöglich bezeichnete. Der Oberst griff daraufhin den Chauffeur an und ohrfeigte ihn mehrere Male. Andere Chauffeure eilten ihrem bedrängten Kollegen zu Hilfe, während die Offiziere auf Seiten des Obersten standen. Es entwickelte sich ein heftiger Kampf. Man kämpfte zuerst mit den Fäusten, als jedoch die Offiziere merkten, daß sie hier die Schwächeren waren, benutzten sie ihre Stilettos (Offiziere der Lancregimenter tragen bekanntlich Stilettos). Mit der Waffe in der Hand flüchteten sie dann in die Nähe einer Kirche, wo sie Verteidigungsstellung einnahmen. Auf dem Kampfsplatz erschien bald darauf die alarmierte Polizei sowie Militär, der Stadtkommandant und der Starost. Das Eindringen des Stadtkommandanten und des Starosten nützte aber nichts. Bei dem Krawall, von dem in wenigen Minuten die ganze Stadt unterrichtet war, wurden mehrere Personen verwundet. Die Militärbehörden haben eine Untersuchung eingeleitet. Der Stadtkommandant, General Galica, ist von Manövern persönlich nach Przemysl zurückgekehrt, um die Untersuchung zu führen.

## Republik Polen.

### Vermehrung der Auslandsvertretungen Polens.

Der Budgetvoranschlag für das Jahr 1928/29 sieht erhöhte Ausgaben des Außenministeriums vor. Es sollen nämlich zwei neue Gesandtschaften: eine in China, die andere in Kairo, und außerdem 17 neue Konsulate errichtet werden.

### Regelung der Beamtengehälter ab 1. Januar?

Unter Teilnahme von 50 Delegierten aus ganz Polen hat eine Tagung des Verbandes der Unterbeamten des Staates stattgefunden. Auf der Tagung waren Vertreter des Ministerratspräsidiums, des Innenministeriums, des Justizministeriums, des Arbeits- und Finanzministeriums anwesend. Es wurden besonders Befoldungsfragen erörtert. Man beschloß, zum Vizepremier Bartel eine Delegation zu schicken. Als ein Teilnehmer seine Gedanken über eine günstige Erledigung der Gehaltsfrage äußerte, erklärte der Delegierte des Finanzministeriums, daß die Regierung die Gehaltsregelung vom 1. Januar ab durchführen werde.

### Pflichter Tod des Kieler Wojewoden.

Am 17. d. M. morgens ist der Wojewode von Kielce Ignacy Manteuffel plötzlich an Herzschlag gestorben.

### Unterbrechung eines Streckenfluges.

Warschau, 17. August. Der Flieger Weiß, der einen Flug um Osteuropa unternommen hatte, landete gestern auf dem Mückweg in Warschau. Von dort verfuhr er nach Wien zu fliegen, mußte aber wegen ungünstiger atmosphärischer Verhältnisse umkehren und landete in Posen. Von dort beabsichtigte er am heutigen Tage weiterzufliegen.

## Aus anderen Ländern.

### Keine Unterzeichnung des lettlandisch-russischen Nicht-Angriffsvertrages.

Warschau, 17. August. P.M. Die gestern in dem größten Teil der polnischen Presse veröffentlichte Meldung über die Unterzeichnung des lettlandisch-russischen Nicht-Angriffsvertrages wird von der lettlandischen Gesandtschaft kategorisch dementiert.

### Konferenz zum Schutze der jüdischen Minderheiten.

Zürich, 17. August. P.M. Gestern begann hier eine Konferenz, in der über den Schutz der jüdischen Minderheiten beraten wird. An der Konferenz nehmen 60 Delegierte teil, darunter auch einige aus Polen.

### Klage der Memelländer beim Völkerbund.

Berlin, 17. August. Das „Berliner Tageblatt“ meldet, daß bei dem Sekretariat des Völkerbundes eine Klage der memelländischen Bevölkerung gegen die litauische Regierung eingegangen ist. Wahrscheinlich wird über die Beschwerde der Memelländer auf der Herbstsitzung des Völkerbundes beraten werden.

### Das „Arbeiterparadies“.

Nach einer Meldung aus Moskau kam es in Tula unter den Arbeitern der dortigen metallurgischen Fabriken wegen der ab 15. August geltenden Lohnverminderung zu blutigen Ausschreitungen. Es wurde versucht, den Aufstand durch starke Abteilungen Miliz zu unterdrücken, wobei es zu schweren Zusammenstößen kam. 15 Personen wurden getötet und 13 Personen schwer verletzt.

In Ryzyl Armad wurde der bekannte Führer der turkestanischen Aufständischen Tadsch-Muradow hingerichtet. Nach der Hinrichtung kam es zu einem Überfall der Aufständischen auf eine Sowjetabteilung, der große Verluste an Gefangenen wurden.

### Wendung in der Sacco- und Vanzetti-Affäre?

Boston, 17. August. Heute fand eine Konferenz der Richter des Obersten Staatsgerichts statt, in der über die von den Verteidigern Saccos und Vanzettis vorgebrachten Argumente beraten wurde. Es ist noch nicht bekannt, wann der Entschluß bekanntgegeben wird. Der Hauptadvokat der Verurteilten hat die Hoffnung, daß es ihm gelingen wird, die ganze Angelegenheit an das höchste Gericht der Vereinigten Staaten zu leiten.

### Vorrücken der chinesischen Nordarmee.

London, 17. August. P.M. Reuter meldet aus Nanjing, daß die Nordarmee im weiteren Vorrücken nach Süden begriffen ist und heute morgen Nanjing bombardiert hat. Die englischen Bürger wurden auf Torpedoboote und Dampfer evakuiert, die auf dem südlichen Ufer des Yangtse-Flusses stationiert sind.

## Rundschau des Staatsbürgers.

### Zahlung der Vermögenssteuer.

In Übereinstimmung mit den bisherigen Verordnungen des Finanzministeriums sind von der Vermögenssteuer, wie sie gemäß dem Gesetze vom 11. August 1923 (Dz. Ust. Nr. 94 Pos. 748) eingezogen werden soll, folgende weitere Zahlungen zu leisten:

a) Für die Zahler der höheren Klasse (über 10 000 Zloty Vermögen) in der 1. und 3. Kontingentgruppe Auffüllung bis 100 Prozent der veranlagten Steuer ohne Kontingenterhöhung.

b) Für die Zahler der höheren Klasse in der 2. Kontingentgruppe Auffüllung bis zur Hälfte der Steuern mit Kontingenterhöhung.

Zwecks Erzielung der Einkünfte, wie sie im Budget 1927/28 für die Vermögenssteuer vorgesehen sind, verordnet das Finanzministerium die Einziehung einer weiteren Rate von den Zahlern der höheren Vermögensstufe. Diese weitere Rate gehört noch zu der Vermögenssteuer und beträgt 0,8 Prozent von der Vermögensschätzung, wie sie im Jahre 1925 bei Festsetzung der Vermögenssteuer aufgestellt wurde.

Die Rate ist in zwei gleichen Teilen zu zahlen, und zwar der erste Teil bis zum 15. November 1927, der zweite bis zum 15. Januar 1928.

Die Zahler der unteren Vermögensstufen unterliegen nicht der Kontingenterhöhung. Sie sind verpflichtet, zu den vorstehenden Terminen den Rest der auf sie entfallenden Vermögenssteuer zu zahlen. Denjenigen Zahlern, die ihre bisherigen Vermögenssteuerraten überzahlt haben, wird die zuviel gezahlte Summe auf die Beträge angerechnet, die im Sinne vorstehender Verordnung zu entrichten sind. Über die Höhe der der Einziehung unterliegenden Beträge und der Zahlungstermine erhalten die Zahler noch schriftliche Benachrichtigungen.

## Die Flieger der „Bremen“.

Die Personalien der „Europa“-Piloten sind unseren Lesern bereits bekannt. Wir haben über den Bremer Rechtsanwaltssohn Cornelius Edzard, sowie über Johann Ristka, der im Hause eines ungarischen Unterbeamten in Budapest groß wurde, einige persönliche Daten mitgeteilt, als die beiden Junkersflieger den Dauer-Weltrekord brachen. Über die fähigen Flieger der „Bremen“, deren Nebelfahrt nach Amerika nur durch einen Defekt von Windstärke 11 und 12 auf der Atlantik abgebrochen werden mußte, liegen jetzt folgende „selbstgeschriebenen“ Lebensberichte vor:

### Freiz Loofe,

der erste Pilot der Dzeanflugmaschine „Bremen“, schildert sein Leben wie folgt:

Als Sohn reichsdeutscher Eltern im Jahre 1897 in Wiesa in Böhmen geboren, habe ich auch schon zu einer Zeit, als ich nach Absolvierung der Bürgerschule das Technikum besuchte, nicht an die Möglichkeit gedacht, einmal Flieger zu werden. Mein Vater, der Beamter bei einem Braunkohlenwerk war und sich selber sehr für technische Dinge interessierte, wollte, daß ich auch Techniker werden sollte. Ich hätte auch sicher diesen Beruf ausgeübt, wenn nicht der Krieg dazwischen gekommen wäre und mich veranlaßt hätte, in meinem 19. Lebensjahre mich freiwillig zur Kriegsmarine zu melden. Ich kam zuerst an Bord des Danziger Kreuzers „Lüthow“ und machte auf diesem Kriegsschiff als Matrose

### die Seeschlacht am Skagerrak

mit. Bald jedoch hatte ich Sehnsucht, das Leben auf dem Kriegsschiff mit der Seefliegerei zu vertauschen, und ich bat deshalb um meine Versetzung zur Seefliegerei in Wilhelmshaven. Dieser Wunsch wurde mir auch ohne weiteres erfüllt und kurze Zeit bereits nachher konnte ich Aufklärungsflüge über der Nord- und später auch über der Dniep unternehmen. Diese Aufklärungsflüge hatten überhört selten Kampfcharakter, da sich kaum ein feindlicher Flieger bis in die Nähe unserer Küste wagte.

Nachdem ich noch verschiedentlich Postflüge, die mich besonders nach Holland gebracht hatten, unternommen hatte, kehrte ich in mein Elternhaus zurück. Mein Vater war inzwischen im Jahre 1918 nach Dresden übergesiedelt. Ich verfuhr nun in Dresden eine Anstellung zu bekommen, und zwar als Vertreter für technische Artikel. Diese Versuche waren von mehr oder minder gutem Erfolg begleitet, doch hatte ich mich inzwischen so sehr für die Fliegerei begeistert, daß ich kein Mittel un-

versucht ließ, um bei irgendeinem deutschen Luftunternehmen anzukommen. 1922 gelang es mir schließlich, zu Junkers zu kommen, und zwar als

### Verkehrsflyer

zu dem damals noch bestehenden Junkers-Luftverkehr. Später riefen mich die Junkers-Werke nach Kleinafen, wo ich für die Dessauer Flugzeugwerke Flugzeugmaterial abfertigte. Gleichzeitig mußte ich gelieferte Flugzeugmaschinen vor- und einspielen. Mehrere Monate habe ich in Kleinafen zugebracht. Im selben Jahre 1925 kam ich nach Spanien, und zwar gerade zu der Zeit, als die

### Aufstände in Spanisch-Marokko

waren. Ich wurde der Führer eines Sanitätsflugzeuges, das die Aufgabe hatte, verwundete Offiziere und Soldaten von der Front ins Hinterland zu bringen. Als Führer dieses Sanitätsflugzeuges verbrachte ich drei Monate bei den Kämpfen in Marokko, und ich hatte hierbei manchmal einen ziemlich schweren Stand. Nach einem abermaligen kurzen Aufenthalt in Kleinafen kam ich schließlich nach Dessau zurück. Seit dreiviertel Jahren bin ich nun hier als Werkflieger tätig. Daß ich für eine der beiden Dzeanmaschinen als Pilot von den Junkers-Werken auszuwählen bin, ist mir Ehre und Freude.

### Hermann Röhl,

Hauptmann a. D., Pilot der „Bremen“, schreibt über seinen Lebenslauf:

Ich war Soldat und bin Flieger. Ich verstehe das eine wie das andere Handwerk. Das Leben stellt hohe Anforderungen an mich. Es ist nicht sonderlich interessant, hat eines jeden Abenteurers. Ich bin weder als Pionieroffizier noch als Kampf- oder Verkehrsflyer ein Karl May gewesen. Ich habe versucht, meine Pflicht zu tun überall dort, wohin mich mein Schicksal gestellt hat. Als Sohn eines Offiziers in Neu-Ulm (Wapern) am 15. April 1888 geboren, war es von vornherein selbstverständlich, daß auch ich die Offizierslaufbahn ergreifen werde. Nachdem ich kurze Zeit im bayerischen Kadettenkorps zugebracht hatte, kam ich auf das Realgymnasium nach Augsburg, nach dessen Absolvierung ich in das 13. Pionier-Regiment Ulm eintrat. Mit diesem Regiment zog ich auch ins Feld. In den Vogesen empfing ich meine Feuertaufe. Ein Verwundeter machte es mir aber bald darauf unmöglich, länger bei dieser Waffe zu bleiben. Kurz entschlossen meldete ich mich zu den Fliegern. Ich war zunächst bei der Fliegerabteilung 41 tätig. Ich wurde zur Einschiebung von Artillerie, zum Photogra- phieren und zu Erkundigungen verwendet. Gelegentlich

eines Urlaubes in Böhlingen legte ich die Pilotenprüfung ab. Dann kam ich wieder ins Feld, aber zunächst nur als Beobachter. Meine Versetzung zur Flugzeugstaffel 22 des Bombengeschwaders 7 ließ mich endlich selbst ein Flugzeug führen. Kaum auf dem Führersitz, waren es vor allem Nachflüge, die mich reizten. Bei einem solchen Nachflug wurde ich

### im Kampfe mit zwei französischen Fliegern abgeschossen.

Ich stürzte verwundet nieder, jedoch glücklicherweise gerade in die vorderen Linien, so daß ich der Gefangenschaft entging. In's Hinterland geschafft, mußte ich drei Monate im Lazarett zubringen, ehe ich ins Feld kam. Diesmal wurde ich der Staffel 19 des Bombengeschwaders 4 zugeteilt, blieb jedoch hier nur kurze Zeit, da mir — ich war inzwischen Hauptmann geworden — das Kommando über das Bombengeschwader 7 übertragen wurde. Einige Monate nach dieser Ernennung wurde ich

### im Luftkampf ein zweites Mal abgeschossen.

Ich geriet in französische Gefangenschaft. Im Jahre 1919 entfloß ich. Das Gefangenlager befand sich in Montoire sur le Loire, einem kleinen Dorfe. Aus einer Lagerdecke herab kletterte ich an einem Gebäude hoch, flog über verschiedene Dächer hinweg, um schließlich im Dorfe zu landen. Als Bergarbeiter verkleidet, mit einer Kiste auf dem Buckel, marschierte ich viele Tage lang durch Frankreich, hier und da auch die Eisenbahn benutzend, um endlich über Lyon kommend, die Schweizer Grenze zu erreichen. Ich durchschwamm in der Nähe von Genf die Rhône. Auf Schweizer Gebiet angelangt, dauerte es nicht mehr lange, bis ich nach Deutschland zurückkehren konnte. Es hat mir während des Krieges an Auszeichnungen nicht gefehlt.

Ich kam in den Besitz des Ordens Pour le merite, des E. R. II und E. R. I, des Hohenzollernordens, württembergischen Ehrenzeichens und des österreichischen Militärverdienstkreuzes.

Aber kaum nach Deutschland zurückgekehrt, hieß es, einen neuen Lebensberuf zu suchen. Meine Tätigkeit als Militärflieger wies mir den einzig möglichen Weg. Ich kam zur Polizeistaffel nach Döblingen und trat später zur Reichsmehr über. Nachdem ich einige Zeit eine Kompanie geführt hatte, nahm ich im Jahre 1925 meinen Abschied, um bei den Junkers-Werken einzutreten. Ich wurde Nachfliegerleiter und beslog die Strecke Berlin-Warnemünde-Stöckholm. Als der Junkers-Luftverkehr aufgestellt wurde, kam ich zur Deutschen Luftkassa, bei der ich seit 1926 die Nachfliegerleitung inne habe und die Abteilung „Nachflüge“ bearbeite.







# Aus Stadt und Land.

\* Gnesen (Gniezno), 16. August. Durch eigene Unvorsichtigkeit hat die 17jährige Helena Kowalska in Dalki den Tod erlitten. Sie näherte sich mit den Kleibern zu sehr der Dreifachmaschine, wurde von der Transmissionswelle herumgeschleudert und getötet.

in. Markowo (Kr. Inowroclaw), 17. August. Infolge Blieschlagess brannte hier am Montag (Maria Himmelfahrt) eine alte Gutscheune, die mit Getreide bereits ganz gefüllt war, vollständig nieder. Der Schaden ist durch Versicherung gedeckt.

\* Pinne (Piniewy), 16. August. Ein schrecklicher Unglücksfall ereignete sich bei Pinne, wo zurzeit Manöver stattfinden. Der „Przegląd Poranny“ berichtet: Der Feuermeister Stefan Blüge vom 14. Artillerieregiment sollte eine Petarde in Brand stecken. Aus noch nicht ermittelten Ursachen — wahrscheinlich aber infolge fehlerhafter Petarde — explodierte die Petarde. Stöße derselben rissen Blüge das rechte Bein und den rechten Arm

ab, außerdem wurde sein Brustkasten aufgerissen. Eine halbe Stunde nach Einlieferung in das Garnison-Lazarett starb Blüge. Er hinterläßt Frau und zwei Kinder.

in. Szpital (Kr. Inowroclaw), 17. August. Am Sonntag feierte der hiesige Jugendverein sein diesjähriges Sommerfest. Nach der Begrüßung der Anwesenden führten Mitglieder turnerische Übungen vor, die reichen Beifall fanden. Eine Würfelfeude sorgte für Abwechslung. Beim Tanz blieben die zahlreich Erschienenen noch bis zum frühen Morgen beisammen.

## Wirtschaftliche Rundschau.

### Die erste amtliche Ernteschätzung.

Warschau, 17. August. Das Statistische Hauptamt gibt folgendes bekannt:

Auf Grund der von den landwirtschaftlichen Korrespondenten erhaltenen Berichte wird die Ernte in den vier wichtigsten Getreidearten auf folgende Mengen geschätzt (in Millionen Doppelzentner): Weizen 13,8, Roggen 59,8, Gerste 17,1, Hafer 32,6. Die Berechnungen wurden auf Grund des Klassifikations-

grades des Saatensandes kurz vor Beginn der Ernte ausgeführt. Obige Zahlen müssen als provisorisch betrachtet werden und können sich nach den ersten Fruchtgerichten noch verändern. (Aus Landwirtschaftsreisen wird vielfach über ein verhältnismäßig schlechtes Ergebnis im Gegenfatz zu einer recht guten Abreifebildung geklagt. D. Red.)

### Produktenmarkt.

Berliner Produktenbericht vom 17. August. Getreide und Mehl für 1000 Rg., sonst für 100 Rg. in Goldmark. Weizen September 274,25, Oktober 273,50-273,50, Dezember 274-273,50, Roggen märt. 221-225, September 234,50-236, Oktober 233 bis 234,50, Dezember 234-234,75-234,75. Gerste: Sommergerste 220 bis 265, Wintergerste 202-208. Safer: September 207,00, Mais 192-194. Weizenmehl 35,00 bis 36,75, Roggenmehl 31,25-32,75. Weizenkleie 15,00, Roggenkleie 14,75-15,00. Raps 280-285, Wintererbsen 40-48, kleine Speiserbsen 24-27, Futtererbsen 21-22, Bohnen 21,00-22,00. Ackerbohnen 22-23. Widen 22,00 24,00, Lupinen blau 14,75-15,75, do. gelb — bis —. Raps- lichen 14,80-15,00, Leinfaden 20,90 bis 21,20. Trodenstängel 12,60-13,10. Sonachrot 19,50-20,20. Kartoffelflocken 22-23,50. Tendenz für Weizen matt, Roggen ruhig, Gerste still, Safer ruhig, Mais ruhig, Weizenmehl ruhig, Roggenmehl beh., Weizenkleie u. Roggenkleie fest.

Sabe abzugeben: 10529

Ca. 100 Ztr. grüne zweijährige Korbweiden

ca. 100 Ztr. weiße Stöcke

1. und 2. Klasse.

H. Barpart, Chelmno, ul. 22 stycznia 36.

**Geldmarkt**

Auf meine Gastwirtschaft, m. 65 Wrg. Land, schuldenfrei, luche ich

**2-4000 zł**

gegen guten Zins auf kurze Zeit. Off. u. S. 10428 a. d. G. d. 3tg.

**Heirat**

Besitzer von 80 Mrg., evgl., Witwer, 52 Jhr., alt, luche auf die Wege eine Dame von 38-50 Jahren mit entspr. Vermögen. Off. u. S. 10428 a. d. G. d. 3tg.

**Stellengefuche**

**Getreidekaufmann**

38 J. alt, luche Geschäftsführer. Stellung als Selbständ., flotter Arbeiter, mit der Branche voll vertr., bilanzfähig, mit besten Beziehungen für den Bezug u. Absatz in der Lage, große Umsätze und guten Verdienst zu garantieren. Offert. unt. S. 5519 an d. Geschäftsst. d. 3tg.

**Evangel., junges Mädchen**, aus besserer Familie, möchte auf einem größeren Gut die **Wirtschaft erlernen**. Off. u. S. 5515 an d. Geschäftsst. d. 3tg.

Suche für mein Sohn, der ab 1. 4. 1922 in der Praxis und 1 Jahr höh. Lehraufsicht f. praktische Landwirte absol. hat, zum 1. 10. Stellung als

**1. Beamter.**

v. Wedel, Dobromyśl, v. Katołowo, pow. Lesno, 10491

Gebildeter jung. Landwirtssohn i. Stellg. als

**Beamter**

zum 1. 10. evtl. früher oder später, auch ohne Vergütung. Zeugnisse vorh. Off. u. S. 10328 a. d. Geschäftsst. d. 3tg.

**Inspektor**

29 Jahre alt, evgl., mit mehrjähr. Praxis. Danziger Staatsangehöriger, 3. auf größerer Begüterung in Rommerellen als 1. Wirtschafts-Beamter tätig, luche Stellung zum 1. Oktober evtl. sofort. Gute Referenzen vorh. Ang. u. S. 10532 an d. Geschäftsst. d. 3tg.

Suche für meinen 2. Beamten, welcher seit 2 Jahren hier war, zum 1. 10. 27 eine Stelle direkt unter dem Besitzer oder als

**2. Beamter**

auf großem Gut. Zu Auskünften sehr gern bereit. Anfragen bitte ich direkt an Herrn S. Franz, hier selbst zu richten. 10424

**von Blücher, Ostrowitz**

Stromite pw. Lubawa (Pommerellen).

Suche s. 1. Sept. evtl. später Stellung als

**Cleve**

auf groß. Gute Bin 193. alt, habe 2 Sem. der Landw. Schule beendet, u. bin 7 Mon. praktisch tätig gew. Off. u. S. 10543 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung erbeten.

**Hilfsförster**

26 Jahre alt, ledig, mit Gutschule, luche ab 1. September oder später Stellung als Förster, Hilfsförster od. Jagd- aufseher. Angeb. unt. S. 10543 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung erbeten.

**Tüchtiger Konditor**, f. allen Zweig. d. mod. Kond. bewand., luche von gleich oder später Stellung. Off. u. S. 5536 a. d. G. d. 3tg.

**Ein lediger Gärtnergehilfe** mit guten Zeugnissen, luche Stellung von sofort oder später. Off. u. S. 10554 a. d. G. d. 3tg.

Suche von sofort oder später Stellung als **Gärtnergehilfe** in Privat- od. Handelsgärtnerei. Bewandert in Bienenzucht, Topfkultur und in allen sonstigen Zweig. der Gärtnerei. Off. u. S. 10542 a. d. Geschäftsst. d. 3tg.

**Jüngerer Gärtnergehilfe** luche Stellung v. sofort od. später. Bin in allen Zweigen der Gärtnerei gut bewandert. Offert. luche zu richten an S. Giese, Bydgoszcz, Konopnickiej 2. 5485

Ich luche Stellung als **Gärtner-Lehrling** zum 1. Sept., am liebst. auf einem Gute. Habe 4 Kl. Gymnasium bei u. bestige gute Zeugnisse. Offert. unt. S. 10548 a. d. Geschäftsst. d. 3tg.

**Gärtner-Lehrling** zum 1. Sept., am liebst. auf einem Gute. Habe 4 Kl. Gymnasium bei u. bestige gute Zeugnisse. Offert. unt. S. 10548 a. d. Geschäftsst. d. 3tg.

**Rutcher** luche Dauerstellung a. 15. 9. oder früher. Angeb. unt. S. 10453 an die Geschäftsst. d. 3tg.

**Rechnungs-führerin** Polin, langjähr. Brax., perfekt in Deutsch und Polnisch, Verkehr mit Behörden, luche vom 1. 10. 1927 auf großem Gut Dauerstellung. Offert. unt. S. 10547 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

**Stübe** ältere, evangel., luche ab 1. Septbr. Stellung. Angeb. unt. S. 5502 an die Geschäftsst. d. 3tg.

**Evgl., 20jähr. Mädch.** welches gut schneiden kann, luche Stellung a. Haus Schneiderin bezw. Kinderf. Off. u. S. 5467 a. d. Geschäftsst. d. 3tg.

Gut empfohl., älterer **Brennerei-verwalter** für Café kann sich melden. Offert. mit Gehaltsanpr. u. S. 10525 a. d. Geschäftsst. d. 3tg.

**Automonteur** unverb., kann sich meld. Spille, Autowerkz. Gdanska 74 5518

Suche von sofort **Rechnungs-führer (in)** der deutsch. und poln. Sprache in Wort und Schrift mächtig, der zugleich die Speicher- u. Hofaufsicht übernimmt. Bewerber, die ihre vorige Tätigkeit nachzuweisen und auch Buch- und Stutbuchführung vertraut sind, bitte Zeugnisabschriften und Gehaltsanprüche einzusenden. **Falkenthal**, Rittergut Szupowo, Telefon Wrocza 23, pow. Bydgoszcz. 10493

Suche ab 1. Septbr. evangelischen ledigen **Rechnungs-führer** der die Hofverwaltg. mit übernimmt. Poln. Schriftsprache Beding. **Wagner, Bartlewo**, poczta Kozarnowa, pow. Chelmno (Pom.). 10389

**Landwirt** der seine Lehrzeit beendet hat und schon praktisch tätig gewesen ist, luche Stellung. Off. u. S. 10544 a. d. G. d. 3tg.

**Offene Stellen** Suche für meine 300 Morgen große Stadtwirtschaft jüng., unverheir., evangelischen **Beamten** der mit landw. Maschinen vertraut ist. Angebote mit Lebenslauf, Gehaltsanprüchen u. Zeugnisabschriften an **Frau Sahn**, Roselersgasse (Bomm.) Jüngerer

**Landwirt** der seine Lehrzeit beendet hat und schon praktisch tätig gewesen ist, luche Stellung. Off. u. S. 10544 a. d. G. d. 3tg.

**2 tüchtige Verkäuferinnen** für Pelzwaren und Kurzwaren mit guten Zeugnissen, der polnischen und deutsch. Sprache mächtig, stellt sofort ein 10499 **Blaustein**, Staro Rynek 5/6.

Gelucht zum 1. 9. **evgl. Lehrkraft** für 3 Kinder, 13, 12 u. 7 Jhr. alt. Bid. Zeugnisse und Gehaltsanprüche erbeten an 10423

**Frau Rittergutspächter Rudolph, Dominium Perszow** pow. Repno, Poznan.

Gelucht zu 1. 9. oder 1. 9. **junger Inspektor** mit 3-5 jährig. Praxis. Offert. unt. S. 10123 an die Geschäftsst. d. 3tg.

**Klavier-spieler** für Café kann sich melden. Offert. mit Gehaltsanpr. u. S. 10525 a. d. Geschäftsst. d. 3tg.

**Automonteur** unverb., kann sich meld. Spille, Autowerkz. Gdanska 74 5518

Suche von sofort **Rechnungs-führer (in)** der deutsch. und poln. Sprache in Wort und Schrift mächtig, der zugleich die Speicher- u. Hofaufsicht übernimmt. Bewerber, die ihre vorige Tätigkeit nachzuweisen und auch Buch- und Stutbuchführung vertraut sind, bitte Zeugnisabschriften und Gehaltsanprüche einzusenden. **Falkenthal**, Rittergut Szupowo, Telefon Wrocza 23, pow. Bydgoszcz. 10493

Suche ab 1. Septbr. evangelischen ledigen **Rechnungs-führer** der die Hofverwaltg. mit übernimmt. Poln. Schriftsprache Beding. **Wagner, Bartlewo**, poczta Kozarnowa, pow. Chelmno (Pom.). 10389

**Landwirt** der seine Lehrzeit beendet hat und schon praktisch tätig gewesen ist, luche Stellung. Off. u. S. 10544 a. d. G. d. 3tg.

**Offene Stellen** Suche für meine 300 Morgen große Stadtwirtschaft jüng., unverheir., evangelischen **Beamten** der mit landw. Maschinen vertraut ist. Angebote mit Lebenslauf, Gehaltsanprüchen u. Zeugnisabschriften an **Frau Sahn**, Roselersgasse (Bomm.) Jüngerer

**Landwirt** der seine Lehrzeit beendet hat und schon praktisch tätig gewesen ist, luche Stellung. Off. u. S. 10544 a. d. G. d. 3tg.

**2 tüchtige Verkäuferinnen** für Pelzwaren und Kurzwaren mit guten Zeugnissen, der polnischen und deutsch. Sprache mächtig, stellt sofort ein 10499 **Blaustein**, Staro Rynek 5/6.

Gelucht zum 1. 9. **evgl. Lehrkraft** für 3 Kinder, 13, 12 u. 7 Jhr. alt. Bid. Zeugnisse und Gehaltsanprüche erbeten an 10423

**Frau Rittergutspächter Rudolph, Dominium Perszow** pow. Repno, Poznan.

Gelucht zu 1. 9. oder 1. 9. **junger Inspektor** mit 3-5 jährig. Praxis. Offert. unt. S. 10123 an die Geschäftsst. d. 3tg.

**Klavier-spieler** für Café kann sich melden. Offert. mit Gehaltsanpr. u. S. 10525 a. d. Geschäftsst. d. 3tg.

**Automonteur** unverb., kann sich meld. Spille, Autowerkz. Gdanska 74 5518

Suche von sofort **Rechnungs-führer (in)** der deutsch. und poln. Sprache in Wort und Schrift mächtig, der zugleich die Speicher- u. Hofaufsicht übernimmt. Bewerber, die ihre vorige Tätigkeit nachzuweisen und auch Buch- und Stutbuchführung vertraut sind, bitte Zeugnisabschriften und Gehaltsanprüche einzusenden. **Falkenthal**, Rittergut Szupowo, Telefon Wrocza 23, pow. Bydgoszcz. 10493

Suche ab 1. Septbr. evangelischen ledigen **Rechnungs-führer** der die Hofverwaltg. mit übernimmt. Poln. Schriftsprache Beding. **Wagner, Bartlewo**, poczta Kozarnowa, pow. Chelmno (Pom.). 10389

**Landwirt** der seine Lehrzeit beendet hat und schon praktisch tätig gewesen ist, luche Stellung. Off. u. S. 10544 a. d. G. d. 3tg.

**Offene Stellen** Suche für meine 300 Morgen große Stadtwirtschaft jüng., unverheir., evangelischen **Beamten** der mit landw. Maschinen vertraut ist. Angebote mit Lebenslauf, Gehaltsanprüchen u. Zeugnisabschriften an **Frau Sahn**, Roselersgasse (Bomm.) Jüngerer

**Landwirt** der seine Lehrzeit beendet hat und schon praktisch tätig gewesen ist, luche Stellung. Off. u. S. 10544 a. d. G. d. 3tg.

**2 tüchtige Verkäuferinnen** für Pelzwaren und Kurzwaren mit guten Zeugnissen, der polnischen und deutsch. Sprache mächtig, stellt sofort ein 10499 **Blaustein**, Staro Rynek 5/6.

Gelucht zum 1. 9. **evgl. Lehrkraft** für 3 Kinder, 13, 12 u. 7 Jhr. alt. Bid. Zeugnisse und Gehaltsanprüche erbeten an 10423

**Frau Rittergutspächter Rudolph, Dominium Perszow** pow. Repno, Poznan.

Gelucht zu 1. 9. oder 1. 9. **junger Inspektor** mit 3-5 jährig. Praxis. Offert. unt. S. 10123 an die Geschäftsst. d. 3tg.

**Klavier-spieler** für Café kann sich melden. Offert. mit Gehaltsanpr. u. S. 10525 a. d. Geschäftsst. d. 3tg.

**Automonteur** unverb., kann sich meld. Spille, Autowerkz. Gdanska 74 5518

Suche von sofort **Rechnungs-führer (in)** der deutsch. und poln. Sprache in Wort und Schrift mächtig, der zugleich die Speicher- u. Hofaufsicht übernimmt. Bewerber, die ihre vorige Tätigkeit nachzuweisen und auch Buch- und Stutbuchführung vertraut sind, bitte Zeugnisabschriften und Gehaltsanprüche einzusenden. **Falkenthal**, Rittergut Szupowo, Telefon Wrocza 23, pow. Bydgoszcz. 10493

Suche ab 1. Septbr. evangelischen ledigen **Rechnungs-führer** der die Hofverwaltg. mit übernimmt. Poln. Schriftsprache Beding. **Wagner, Bartlewo**, poczta Kozarnowa, pow. Chelmno (Pom.). 10389

**Landwirt** der seine Lehrzeit beendet hat und schon praktisch tätig gewesen ist, luche Stellung. Off. u. S. 10544 a. d. G. d. 3tg.

**Offene Stellen** Suche für meine 300 Morgen große Stadtwirtschaft jüng., unverheir., evangelischen **Beamten** der mit landw. Maschinen vertraut ist. Angebote mit Lebenslauf, Gehaltsanprüchen u. Zeugnisabschriften an **Frau Sahn**, Roselersgasse (Bomm.) Jüngerer

**Landwirt** der seine Lehrzeit beendet hat und schon praktisch tätig gewesen ist, luche Stellung. Off. u. S. 10544 a. d. G. d. 3tg.

**2 tüchtige Verkäuferinnen** für Pelzwaren und Kurzwaren mit guten Zeugnissen, der polnischen und deutsch. Sprache mächtig, stellt sofort ein 10499 **Blaustein**, Staro Rynek 5/6.

Gelucht zum 1. 9. **evgl. Lehrkraft** für 3 Kinder, 13, 12 u. 7 Jhr. alt. Bid. Zeugnisse und Gehaltsanprüche erbeten an 10423

**Frau Rittergutspächter Rudolph, Dominium Perszow** pow. Repno, Poznan.

Gelucht zu 1. 9. oder 1. 9. **junger Inspektor** mit 3-5 jährig. Praxis. Offert. unt. S. 10123 an die Geschäftsst. d. 3tg.

**Klavier-spieler** für Café kann sich melden. Offert. mit Gehaltsanpr. u. S. 10525 a. d. Geschäftsst. d. 3tg.

**Automonteur** unverb., kann sich meld. Spille, Autowerkz. Gdanska 74 5518

Suche von sofort **Rechnungs-führer (in)** der deutsch. und poln. Sprache in Wort und Schrift mächtig, der zugleich die Speicher- u. Hofaufsicht übernimmt. Bewerber, die ihre vorige Tätigkeit nachzuweisen und auch Buch- und Stutbuchführung vertraut sind, bitte Zeugnisabschriften und Gehaltsanprüche einzusenden. **Falkenthal**, Rittergut Szupowo, Telefon Wrocza 23, pow. Bydgoszcz. 10493

Suche ab 1. Septbr. evangelischen ledigen **Rechnungs-führer** der die Hofverwaltg. mit übernimmt. Poln. Schriftsprache Beding. **Wagner, Bartlewo**, poczta Kozarnowa, pow. Chelmno (Pom.). 10389

**Landwirt** der seine Lehrzeit beendet hat und schon praktisch tätig gewesen ist, luche Stellung. Off. u. S. 10544 a. d. G. d. 3tg.

**Offene Stellen** Suche für meine 300 Morgen große Stadtwirtschaft jüng., unverheir., evangelischen **Beamten** der mit landw. Maschinen vertraut ist. Angebote mit Lebenslauf, Gehaltsanprüchen u. Zeugnisabschriften an **Frau Sahn**, Roselersgasse (Bomm.) Jüngerer

**Landwirt** der seine Lehrzeit beendet hat und schon praktisch tätig gewesen ist, luche Stellung. Off. u. S. 10544 a. d. G. d. 3tg.

**2 tüchtige Verkäuferinnen** für Pelzwaren und Kurzwaren mit guten Zeugnissen, der polnischen und deutsch. Sprache mächtig, stellt sofort ein 10499 **Blaustein**, Staro Rynek 5/6.

Gelucht zum 1. 9. **evgl. Lehrkraft** für 3 Kinder, 13, 12 u. 7 Jhr. alt. Bid. Zeugnisse und Gehaltsanprüche erbeten an 10423

**Frau Rittergutspächter Rudolph, Dominium Perszow** pow. Repno, Poznan.

Gelucht zu 1. 9. oder 1. 9. **junger Inspektor** mit 3-5 jährig. Praxis. Offert. unt. S. 10123 an die Geschäftsst. d. 3tg.

**Klavier-spieler** für Café kann sich melden. Offert. mit Gehaltsanpr. u. S. 10525 a. d. Geschäftsst. d. 3tg.

**Automonteur** unverb., kann sich meld. Spille, Autowerkz. Gdanska 74 5518

Suche von sofort **Rechnungs-führer (in)** der deutsch. und poln. Sprache in Wort und Schrift mächtig, der zugleich die Speicher- u. Hofaufsicht übernimmt. Bewerber, die ihre vorige Tätigkeit nachzuweisen und auch Buch- und Stutbuchführung vertraut sind, bitte Zeugnisabschriften und Gehaltsanprüche einzusenden. **Falkenthal**, Rittergut Szupowo, Telefon Wrocza 23, pow. Bydgoszcz. 10493

Suche ab 1. Septbr. evangelischen ledigen **Rechnungs-führer** der die Hofverwaltg. mit übernimmt. Poln. Schriftsprache Beding. **Wagner, Bartlewo**, poczta Kozarnowa, pow. Chelmno (Pom.). 10389

**Landwirt** der seine Lehrzeit beendet hat und schon praktisch tätig gewesen ist, luche Stellung. Off. u. S. 10544 a. d. G. d. 3tg.

**Offene Stellen** Suche für meine 300 Morgen große Stadtwirtschaft jüng., unverheir., evangelischen **Beamten** der mit landw. Maschinen vertraut ist. Angebote mit Lebenslauf, Gehaltsanprüchen u. Zeugnisabschriften an **Frau Sahn**, Roselersgasse (Bomm.) Jüngerer

**Landwirt** der seine Lehrzeit beendet hat und schon praktisch tätig gewesen ist, luche Stellung. Off. u. S. 10544 a. d. G. d. 3tg.

**2 tüchtige Verkäuferinnen** für Pelzwaren und Kurzwaren mit guten Zeugnissen, der polnischen und deutsch. Sprache mächtig, stellt sofort ein 10499 **Blaustein**, Staro Rynek 5/6.

Gelucht zum 1. 9. **evgl. Lehrkraft** für 3 Kinder, 13, 12 u. 7 Jhr. alt. Bid. Zeugnisse und Gehaltsanprüche erbeten an 10423

**Frau Rittergutspächter Rudolph, Dominium Perszow** pow. Repno, Poznan.

Gelucht zu 1. 9. oder 1. 9. **junger Inspektor** mit 3-5 jährig. Praxis. Offert. unt. S. 10123 an die Geschäftsst. d. 3tg.

**Klavier-spieler** für Café kann sich melden. Offert. mit Gehaltsanpr. u. S. 10525 a. d. Geschäftsst. d. 3tg.

**Automonteur** unverb., kann sich meld. Spille, Autowerkz. Gdanska 74 5518

Suche von sofort **Rechnungs-führer (in)** der deutsch. und poln. Sprache in Wort und Schrift mächtig, der zugleich die Speicher- u. Hofaufsicht übernimmt. Bewerber, die ihre vorige Tätigkeit nachzuweisen und auch Buch- und Stutbuchführung vertraut sind, bitte Zeugnisabschriften und Gehaltsanprüche einzusenden. **Falkenthal**, Rittergut Szupowo, Telefon Wrocza 23, pow. Bydgoszcz. 10493

Suche ab 1. Septbr. evangelischen ledigen **Rechnungs-führer** der die Hofverwaltg. mit übernimmt. Poln. Schriftsprache Beding. **Wagner, Bartlewo**, poczta Kozarnowa, pow. Chelmno (Pom.). 10389

**Landwirt** der seine Lehrzeit beendet hat und schon praktisch tätig gewesen ist, luche Stellung. Off. u. S. 10544 a. d. G. d. 3tg.

**Offene Stellen** Suche für meine 300 Morgen große Stadtwirtschaft jüng., unverheir., evangelischen **Beamten** der mit landw. Maschinen vertraut ist. Angebote mit Lebenslauf, Gehaltsanprüchen u. Zeugnisabschriften an **Frau Sahn**, Roselersgasse (Bomm.) Jüngerer

**Landwirt** der seine Lehrzeit beendet hat und schon praktisch tätig gewesen ist, luche Stellung. Off. u. S. 10544 a. d. G. d. 3tg.

**2 tüchtige Verkäuferinnen** für Pelzwaren und Kurzwaren mit guten Zeugnissen, der polnischen und deutsch. Sprache mächtig, stellt sofort ein 10499 **Blaustein**, Staro Rynek 5/6.

Gelucht zum 1. 9. **evgl. Lehrkraft** für 3 Kinder, 13, 12 u. 7 Jhr. alt. Bid. Zeugnisse und Gehaltsanprüche erbeten an 10423

**Frau Rittergutspächter Rudolph, Dominium Perszow** pow. Repno, Poznan.

Gelucht zu 1. 9. oder 1. 9. **junger Inspektor** mit 3-5 jährig. Praxis. Offert. unt. S. 10123 an die Geschäftsst. d. 3tg.

**Klavier-spieler** für Café kann sich melden. Offert. mit Gehaltsanpr. u. S. 10525 a. d. Geschäftsst. d. 3tg.

**Automonteur** unverb., kann sich meld. Spille, Autowerkz. Gdanska 74 5518

Suche von sofort **Rechnungs-führer (in)** der deutsch. und poln. Sprache in Wort und Schrift mächtig, der zugleich die Speicher- u. Hofaufsicht übernimmt. Bewerber, die ihre vorige Tätigkeit nachzuweisen und auch Buch- und Stutbuchführung vertraut sind, bitte Zeugnisabschriften und Gehaltsanprüche einzusenden. **Falkenthal**, Rittergut Szupowo, Telefon Wrocza 23, pow. Bydgoszcz. 10493

Suche ab 1. Septbr. evangelischen ledigen **Rechnungs-führer** der die Hofverwaltg. mit übernimmt. Poln. Schriftsprache Beding. **Wagner, Bartlewo**, poczta Kozarnowa, pow. Chelmno (Pom.). 10389

**Landwirt** der seine Lehrzeit beendet hat und schon praktisch tätig gewesen ist, luche Stellung. Off. u. S. 10544 a. d. G. d. 3tg.

**Offene Stellen** Suche für meine 300 Morgen große Stadtwirtschaft jüng., unverheir., evangelischen **Beamten** der mit landw. Maschinen vertraut ist. Angebote mit Lebenslauf, Gehaltsanprüchen u. Zeugnisabschriften an **Frau Sahn**, Roselersgasse (Bomm.) Jüngerer

**Landwirt** der seine Lehrzeit beendet hat und schon praktisch tätig gewesen ist, luche Stellung. Off. u. S. 10544 a. d. G. d. 3tg.

**2 tüchtige Verkäuferinnen** für Pelzwaren und Kurzwaren mit guten Zeugnissen, der polnischen und deutsch. Sprache mächtig, stellt sofort ein 10499 **Blaustein**, Staro Rynek 5/6.

Gelucht zum 1. 9. **evgl. Lehrkraft** für 3 Kinder, 13, 12 u. 7 Jhr. alt. Bid. Zeugnisse und Gehaltsanprüche erbeten an 10423

**Frau Rittergutspächter Rudolph, Dominium Perszow** pow. Repno, Poznan.

Gelucht zu 1. 9. oder 1. 9. **junger Inspektor** mit 3-5 jährig. Praxis. Offert. unt. S. 10123 an die Geschäftsst. d. 3tg.

**Klavier-spieler** für Café kann sich melden. Offert. mit Gehaltsanpr. u. S. 10525 a. d. Geschäftsst. d. 3tg.

**Automonteur** unverb., kann sich meld. Spille, Autowerkz. Gdanska 74 5518

Suche von sofort **Rechnungs-führer (in)** der deutsch. und poln. Sprache in Wort und Schrift mächtig, der zugleich die Speicher- u. Hofaufsicht übernimmt. Bewerber, die ihre vorige Tätigkeit nachzuweisen und auch Buch- und Stutbuchführung vertraut sind, bitte Zeugnisabschriften und Gehaltsanprüche einzusenden. **Falkenthal**, Rittergut Szupowo, Telefon Wrocza 23, pow. Bydgoszcz. 10493

Such



# Aus Stadt und Land.

Bromberg, 18. August.

## Wettervorhersage.

Die deutschen Wetterstationen künden für Osteuropa Bewölkung bei wenig veränderten Temperaturen an.

§ Finanzminister Czechowicz in Bromberg. Wie der „Dz. Bydg.“ berichtet, hielt sich am Dienstagabend Finanzminister Czechowicz auf der Durchreise kurze Zeit in Bromberg auf.

§ Das Weichselwasser steigt! Wie aus Kraßau angefragt wird, ist das Weichselwasser im Steigen begriffen. Der Wasserstand der Weichsel betrug heute bei Brahemünde bereits 4,50 Meter, bei Thorn etwa + 2,30 Meter.

§ Bromberger Schiffsverkehr. Durch Brahemünde ging nach der Weichsel ein unbeladener Dampfer; nach Bromberg kamen ein unbeladener und ein beladener Dampfer.

§ Invalidenbücher für die Kriegsinvaliden beginnt das hiesige Bezirkskommando auszugeben. Die Bücher werden den Verwaltungsbehörden zugestellt, damit diese die Ausfüllung derselben ergänzen können. Im Zusammenhange damit werden die Invaliden aufgefordert, sich schon jetzt mit Photographien (Größe etwa 5x5 Zentimeter, Zivilanzug, Kopfbedeckung) zu versehen, die bei Ausgabe der Bücher in dieselben eingeklebt werden.

§ Ein Gustav Adolf-Fest der Diözese Bromberg II fand am Sonntag, begünstigt von dem schönsten Wetter, in Cielie statt. Als der Wagenzug, der die auswärtigen Gäste von der Bahnstation Rohrbruch brachte, angelangt war, setzte sich ein Festzug zu der reichgeschmückten Kirche in Bewegung, die von einer andächtigen Gemeinde so gedrängt voll war, daß viele keinen Sitzplatz mehr fanden. Nach einer reich mit Chorgesängen ausgestatteten Liturgie, bei der der Kirchenchor mitwirkte, hielt Superintendent Mann die Festpredigt. Nach dem Gottesdienst bewegte sich die große Gemeinde unter Vorantritt des Kruschdorfer Posaunenchores, der schon in der Kirche die Gemeindegesänge begleitet hatte, zu dem Festplatz in dem nahen Wäldchen des Kirchensarkophags, das der Besitzer freundlichst zur Verfügung gestellt hatte und in dem von fleißigen Händen zahlreiche Bänke aufgeschlagen worden waren. Hier erquickte man sich zunächst an Kaffee und Kuchen, den die Gemeinde gespendet hatte. Dann begann die Nachfeier, bei der der Pfarrer Juch fesselnd aus Spanien von den dortigen Evangelischen erzählte, die er vor einigen Monaten besucht hatte. Der Superintendent gab die aus der Diözese eingegangenen Liebesgaben bekannt und Pfarrer Gauer sprach allen Mitwirkenden den Dank der Gemeinde aus. Dazwischen waren wiederum Vorträge des Posaunenchores und des Kirchenchores aus Kruschdorf eingestreut. Mit großer Befriedigung schieden die Versammelten, als die Sonne sich zum Untergange neigte, von dem Festplatz unter dem Wunsch, daß ähnliche Feiern zur Belebung und Stärkung des Gemeindebewußtseins noch öfter veranstaltet werden möchten.

§ Die diesjährige Honigernte in Polen wird infolge des nassen Frühjahrs und der geringen Brutentwicklung voraussichtlich erheblich geringer ausfallen als die vorjährige. Im vorigen Jahre wurden 20—30 Kg. vom Bienenstock geerntet. Die gesamte Honigernte betrug 1926 etwa 18 Millionen Kg.

§ Über Straßendisziplin. Wiederholt ist Klage darüber geführt worden, daß der Fußverkehr auf öffentlichen Wegen, insbesondere auf den Landstraßen, durch die Nichtbeachtung der Straßenverkehrsvorschriften den Schnellverkehr gefährde. So kann beobachtet werden, daß die Pferdebesitzer nicht ganz rechts zu fahren, oder die für sie angelegten sogenannten Sommerwege zu benutzen, rücksichtslos die Straßenmitte innehalten. Auch die Gleichgültigkeit der Radfahrer gegen die Verkehrsvorschriften beeinträchtigt den Verkehr. Insbesondere in der Nähe von Großstädten fahren Radfahrer einzeln oder in Trupps mitten auf der Straße oder der falschen Straßenseite und wechseln oft erst im letzten Augenblick zur richtigen Seite herüber. Wie oft ist durch dieses schlechte Verhalten der Fußverkehr und Radfahrer ein Unglück verursacht worden. Im Interesse einer erhöhten Verkehrssicherheit seien Radfahrer und Fußverkehrler darauf hingewiesen, daß sie verpflichtet sind, die Verkehrsvorschriften einzuhalten. Außer daß sie sich und ihr Eigentum in Gefahr bringen, können sie auch mit Polizeistrafen belegt werden.

Diese ebenso kurzen, wie schlichten Selbstbiographien lassen uns begreifen, daß ihre Verfasser ganze deutsche Männer sind und etwas wagen können.

## Rücktritt des Grafen Solms.

Aus Köln wird gemeldet:

In der Besetzung der „Germania“ der Caspar-Werke ist dadurch ein Wechsel eingetreten, daß Graf Solms zurücktritt. Der Entschluß ist aus folgenden Gründen gefaßt worden:

Die nochmalige Prüfung der in Aussicht genommenen Südroute hat ergeben, daß bei dieser enorm langen Strecke ohne Sichtung von Land unter allen Umständen festgestellt werden muß, daß durch Funkpeilung im Bereich der amerikanischen Funkstationen die Bermuda-Inseln angesteuert werden. Dies kann nur mit Sicherheit erreicht werden, wenn ein erfahrener Bordfunker, der aus jahrelanger Praxis die schwierigen Verhältnisse des atlantischen Luftverkehrs kennt, die sehr empfindliche Bordstation bedient.

## Eine Erklärung Könnekes.

Zu dem Rücktritt des Grafen Solms von der Teilnahme am Dzeanflug veröffentlicht der Pour le mérite-Pilger Könneke eine Erklärung, in der es heißt:

„Mit Bedauern habe ich von dem Entschluß des Herrn Grafen Solms Kenntnis genommen. Er ist auf Grund der bisherigen Probezüge zu der inneren Überzeugung gelangt, daß er in der kurzen Zeit den Anforderungen, welche der Flug bezüglich der Funkanlage stellt, nicht gerecht werden kann. Im Interesse der sicheren Durchführung des Fluges ist der Herr Graf zu dem Entschluß gekommen, daß die Bedienung der Funkanlage in die Hände eines erstklassigen Funkers gelegt werden muß. Es ist der Presse hinreichend bekannt, wie außerordentlich schwierig es gerade in Deutschland ist, einen derartigen Flug zu ermöglichen. Um so mehr verdient die Stellungnahme des Herrn Grafen ganz besondere Beachtung, da er als muttergütiges Beispiel in Deutschland einzig dasteht, weil trotz seines Rücktritts in der Übernahme der großen Kosten des Fluges keine Änderung eingetreten ist. Ich verweise darauf hin, daß nach einem erfolgreichen Flug die Arbeit bei mir besteht, mit einem für einen Spezialzweck neu zu bauenden größeren Flugzeuge im nächsten Jahre einen großen Flug zu unternehmen, bei welchem der Graf bestimmt mein Begleiter sein wird.“

# Bestellungen

auf die

## Deutsche Rundschau

werden von allen Postanstalten und den Briefträgern

angenommen.

## Dieser Bestellzettel für September 1927

ist ausgefüllt dem Briefträger oder dem Postamt zu übergeben.

Jede Postanstalt, auch Landbriefträger sind verpflichtet, diese Bestellung ausgefüllt entgegenzunehmen.

## Na Wrzesień — Für September

Pan  
Herr

Stück	Tytul gazety Benennung der Zeitung	Miejscowość wydawnictwa Erscheinungs- ort	Na czas Be- zugs- zeit Monate	Abona- ment Be- zugs- geld Zł.	Należy- tość Pošt- gebühr Zł.
1	Deutsche Rundschau	Bydgoszcz	1	5,—	0,36

## Pokwitowanie. — Quittung.

Złoty zapłacono dziś.

Złoty sind heute richtig bezahlt worden.

dnia

den

1927.

In. Wegen Verleumdung des Direktors der Staatlichen Gewerbeschule, Weimann, wurde der Maschinenbaumeister Konstantin Lewandowicz vom hiesigen Kreisgericht zu 25 Zł Geldstrafe oder fünf Tagen Gefängnis verurteilt. Wegen des Urteils legte er Berufung ein, so daß die Angelegenheit vor der dritten Instanz verbleibt. Der Angeklagte erklärte, den Wahrheitsbeweis für seine Behauptung erbringen zu können; dies hält das Gericht nicht für erforderlich, da ein von dem Angeklagten gebrauchter Ausdruck an sich schon eine Verleumdung bedeute. Das Gericht hob das erstinstanzliche Urteil auf und ermäßigte die Strafe auf 10 Zł oder zwei Tage Gefängnis. Die Kosten beider Instanzen muß er tragen. — Der Landmann Michael Strzyż aus Zendo, Kreis Schubin, wurde vom Kreisgericht in Schubin wegen Körperverletzung zu drei Tagen Gefängnis oder 30 Zł Geldstrafe verurteilt. Er legte gegen das Urteil Berufung ein mit der Begründung, daß die angeblich von ihm mißhandelte Frau auf einen Pfahl fiel und sich dabei verletzte; angegriffen habe er sie auf keinen Fall. Da die Zeugnisaussagen sehr widersprechend ausfielen, hob das Gericht das Schubiner Urteil auf und sprach den S. frei. Die Kosten der zweiten Instanz muß die angeblich überfallene tragen. — Wegen Betruges war der berufslose Thomas Roskiewicz von hier angeklagt. Er gab sich im Oktober v. J. einem Kłepka gegenüber als Besitzer eines Hauses in der Bergkoloniestraße aus, machte mit ihm einen Verkaufsvertrag und nahm als Anzahlung für das Haus den Betrag von 2000 Zł entgegen. Das Haus gibt an, das betreffende Hausgrundstück in der Tat gekauft zu haben, und zwar im Jahre 1923 zusammen mit seinem Schwiegersohn. Jedoch lautete der Kaufvertrag auf den Namen des letzteren; trotzdem betrachtete er sich als Mitbesitzer des Grundstücks. Der Geschädigte, R., machte folgende Angaben: R. sagte ihm ausdrücklich, daß das Haus ihm allein gehöre, es wurde ein Kaufvertrag abgeschlossen, der auf 9000 Zł lautete. Später erfuhr er dann, daß der wirkliche Besitzer der Schwiegersohn des Angeklagten sei; er wandte sich an ihn und erfuhr, daß der Eigentümer in einen Verkauf des Hauses nicht einwillige. Nach polizeilicher Aufforderung gab der Schwiegersohn des R. die 2000 Zł zurück. Zeuge gibt weiter an, trotz Rückzahlung des Geldes um die hohen Kosten und Ausfall der Prozente geschädigt zu sein. Der Schwiegersohn des Angeklagten betandete, daß letzterer auf dem Grundstück nur sein Mitteil hatte; es sei nicht ausgeschlossen, daß er sich auf Grund dieses Anteils als Mitbesitzer irrtümlich betrachtete. Der Staatsanwalt hielt Vertrag für vorliegend und beantragte Verurteilung im Sinne des § 263 des Strafgesetzbuchs. Das Gericht kam zur Überzeugung, daß ein Vergehen des Angeklagten nicht vorliege, da er in der Tat der Meinung war, Mitbesitzer zu sein. Das Urteil lautete auf Freisprechung.

§ Wegen systematischen Diebstahls von Herings- und Teertonnen in 27 Fällen wurden vier junge Leute verhaftet. Geschädigte Personen können sich im 4. Polizeikommissariat melden.

§ Einbrecher drangen in der Nacht vom 16. zum 17. d. M. in die Werkstatt des Schneidemaisers Pownski, Bergstraße 1, und stahlen Stoffe im Werte von 3000 Zł.

§ Verhaftet wurden vier Trinker und eine durch die Gerichtsbehörden gesuchte Person.

## Bereine, Veranstaltungen etc.

Verkehrsverein in Polen. Sonntag, den 21. August 1927: Frühauflug mit Familie um 7½ Uhr Abmarsch vom Bahnübergang Danziger Straße nach Rinkau (Villa Ruff). Der Vorstand. (5529)

## Wirtschaftliche Rundschau.

### Geldmarkt.

Der Wert für ein Gramm reinen Goldes wurde gemäß Verfügung im „Monitor Polski“ für den 18. August auf 9,9351 Złoty festgelegt.

Der Zloty am 17. August. Da naja: Ueberweisung 57,58 bis 57,72, bar 57,65—57,79, Berlin: Ueberweisung Warschau u. Polen 46,875—47,075, bar 46,75—47,15, Zürich: Ueberweisung 58,00, London: Ueberweisung 43,50, Riga: Ueberweisung 63,00, Wien: Ueberweisung 79,05, New York: Ueberweisung 11,20, Butaref: Ueberweisung 18,20, Czernowiz: Ueberweisung 17,99.

Warschauer Börse vom 17. August. Umläge, Verkauf—Kauf. Belgien 124,51, 124,82—124,20, Budapest—Oslo—, Holland 358,55, 359,45—357,65, Ropenhagen—London 43,49, 43,60—43,38, New York 8,93, 8,95—8,91, Paris 35,07½, 35,16—34,99, Prag 26,51, 26,57—26,45, Riga—, Schweiz 172,50, 172,93—172,07, Stockholm—, Wien 125,98, 126,29—125,67, Italien 48,75, 48,87—48,63.

Antliche Devisennotierungen der Danziger Börse vom 17. August. In Danziger Gulden wurden notiert: Devisen: London 25,07½, Gd., New York—, Gd., Berlin—, Gd., Br., Warschau 57,58 Gd., 57,72 Br., Noten: London—, Gd., Br., New York—, Gd., 5,1450—5,1475 Br., Berlin—, Gd., Br., Polen 57,65 Gd., 57,75 Br.

Züricher Börse vom 17. August. (Antlich.) Warschau 58,00, New York 5,18½, London 25,21½, Paris 20,33, Wien 78,07½, Prag 15,39, Italien 28,25, Belgien 72,18, Budapest 90,55, Helsingfors 13,09, Sofia 3,75, Holland 207,82½, Oslo 134,75, Ropenhagen 138,95, Stockholm 139,20, Spanien 87,50, Buenos Aires 2,21½, Tokio 2,45½, Butaref 3,22, Athen 6,77, Berlin 123,27½, Belgrad 9,13, Konstantinopel 2,60½.

## Berliner Devisenkurse.

Offiz. Discontofuß	Für drahtlose Auszahlung in deutscher Mark	In Reichsmark 17. August Geld Brief	In Reichsmark 16. August Geld Brief
—	Buenos-Aires 1 Pfd.	1,795	1,799
—	Ranada . . 1 Dollar	4,198	4,206
5,85%	Japan . . . 1 Yen	1,983	1,992
—	Konstantin 1 Pfd. Bfd.	20,945	20,985
—	Kairo . . . 1 äg. Bfd.	2,111	2,115
4,5%	London 1 Pfd. Sterl.	20,422	20,462
3,5%	New York . . 1 Dollar	4,200	4,208
—	Rio de Janeiro 1 Milr.	0,4965	0,4985
—	Uruguay 1 Goldpes.	4,196	4,204
3,5%	Amsterdam . 100 Fl.	168,34	168,68
10%	Athen . . . .	5,514	5,526
5,5%	Brüssel-Wint. 100 Fr.	58,47	58,59
6%	Danzig . . . 100 Guld.	81,40	81,56
6,5%	Helsingfors 100 Fl. M.	10,585	10,605
7%	Italien . . . 100 Lira	22,895	22,935
7%	Jugoslawien 100 Din.	7,395	7,409
5%	Kopenhagen 100 Kr.	112,55	112,77
8%	Lissabon . . 100 Esc.	20,70	20,74
4,5%	Oslo-Christ. 100 Kr.	109,19	109,41
5%	Paris . . . . 100 Fr.	16,46	16,50
5%	Prag . . . . 100 Kr.	12,447	12,467
3,5%	Schweiz . . . 100 Fr.	81,005	81,165
10%	Sofia . . . . 100 Lira	3,037	3,043
5%	Spanien . . 100 Pfd.	70,88	71,02
4%	Stockholm . 100 Kr.	112,75	112,97
7%	Wien . . . . 100 Kr.	59,16	59,28
6%	Budapest . . Pengö	73,37	73,33
8%	Warschau . . 100 Zł.	46,875	47,075

Die Bank Polski zahlt heute für: 1 Dollar, gr. Scheine 8,88 Zł., do. kl. Scheine 8,87 Zł., 1 Pfd. Sterling 43,29 Zł., 100 franz. Franken 34,83 Zł., 100 Schweizer Franken 171,73 Zł., 100 deutsche Mark 211,33 Zł., Danziger Gulden 172,40 Zł., österr. Schilling 125,42 Zł., tschech. Krone 26,40 Zloty.

## Aktienmarkt.

Posener Börse vom 17. August. Wertpapiere und Obligationen: Sproz. Oblig. miska Poznania 90,50, Sproz. dol. listy Pozn. Sitem. Kredit. 95,25—95,00, Sproz. listy aboz. Pozn. Sitemitwa Kredit. 22,50—22,50, Sproz. Poznańska Prem. 60,00—60,50, — Bankaktien: Bank Kw. Pot. (1000 Zł.) 81,00, Bank Sm. Sp. Zarobk. (100 Zł.) 88,00, Serzelski-Viktoria (50 Zł.) 53,00, Dr. Roman May (1000 Zł.) 93,00, Tendenz: behauptet.

## Produktenmarkt.

Antliche Notierungen der Posener Getreidebörse vom 17. August. Die Preise verstehen sich für 100 Kilo in Zloty: Weizen (neuer) . . 46,50—47,50, Hafer (neuer) . . 33,00—34,50, Roggen (neuer) . . 37,00—38,00, Weizenkleie . . —, Roggenkleie . . 25,00—26,00, Roggenmehl (65%) . . 59,00—60,50, Roggenmehl (70%) . . 57,50—59,00, Weizenmehl (65%) . . —, Braugerste . . 36,00—38,00, Martigerste . . 32,00—34,00, Tendenz: ruhig.

## Materialienmarkt.

Berliner Metallbörse vom 17. August. Preis für 100 Kilogr. in Gold-Mark. Hüttenrohst. (fr. Verfehr) — bis —, Remallied. Mattenzint 50,50—51,50, Original-Alumin. (98—99%) in Blöden, Walz- oder Drahtbarren 210, do. in Walz- oder Drahtb. (99%) 214, Hüttenzinn (mindestens 99%) —, Reinmetall (98—99%) 340—350, Antimon (Regulus) 90—95, Silber i. Bar. für 1 Kilogr. 900 fein 75,25—76,25.

## Viehmarkt.

Posener Viehmarkt vom 17. August. Offizieller Marktbericht der Preisnotierungskommission. Es wurden aufgetrieben: 475 Rinder, 1484 Schweine, 471 Kälber, 356 Schafe, zusammen 2786 Stück Tiere.

Man zahlte für 100 Kilogramm Lebendgewicht in Zloty Preise loco Viehmarkt Posen mit Handelsstoffen:

Rinder: Ochsen: vollfleisch., ausgem. Ochsen von höchstem Schlachtgew., nicht ausgep. —, vollf., ausgem. Ochsen von 4—7 J., —, junge, fleischige, nicht ausgepökelte und ältere ausgepökelte —, mäßig genährte junge, gut genährte ältere —, Bullen: vollfleischige, ausgewachsene von höchstem Schlachtgewicht —, vollfleischige, jüngere 150—155, mäßig genährte —, gut genährte ältere 130—140, —, Färlin und Kühe: vollfleischige, ausgewächs. Färlin von höchstem Schlachtgewicht —, vollfleischige, ausgewächs. Kühe von höchst. Schlachtgew. bis 7 Jahre 170—176, ältere ausgewachs. Kühe und weniger gute junge Kühe und Färlin 154—156, mäßig genährte Kühe und Färlin 126—130, schlecht genährte Kühe u. Färlin 90—100, schlecht genährte Jungvieh (Vieltrabe) —.

Kälber: bestes Matvieh (Doppellender) —, beste gemästete Kälber 210, mittelmäßig gemästete Kälber und Säuger besserer Sorte 195—200, wenig gem. Kälber u. gute Säuger 186/bis 190, minderwertige Säuger 160—180.

Schafe: Matlamm u. jung. Matlamm 170—180, ältere Matlamm, mäßig Matlamm und gut genährte junge Schafe 150—156, mäßig genährte Hammel u. Schafe 130.

Weidechafe: Matlamm —, minderwert. Lämmer und Schafe —.

Schweine: Gemästete über 150 Kilogr. Lebendgewicht 300 bis 306, vollfleischige von 120—150 Kilogramm Lebendgewicht 280—284, vollfleischige von 100—120 Kilogr. Lebendgewicht 266—272, vollfleischige von 80—100 Kilogr. Lebendgew. 248—254, fleischige Schweine von mehr als 80 Kilogr. Lebendgew. 230—236, Sauen u. späte Rastrate 200—250, — Marktverlauf: ruhig.

Berliner Viehmarkt vom 17. August. (Antlicher Bericht.) Auftrieb: 1261 Rinder darunter 218 Ochsen, 333 Bullen, 712 Kühe und Färlin, 2368 Kälber, 5125 Schafe, 12888 Schweine, — Ziegen, 70 ausländische Schweine, — Ferkel. — Preise für 1 Pfd. Lebendgewicht in Goldpfennigen.

Rinder: Ochsen: a) vollf., ausgewächs. höchsten Schlachtwerts (jüngere) 62—64, b) vollfleischige, ausgewächs. höchsten Schlachtw. im Alter von 4 bis 7 Jahren 58—60, c) junge, fleischige, nicht ausgewächs. und ältere ausgewächs. 53—56, d) mäßig genährte jüngere und gut genährte ältere 40—48, Bullen: a) vollfleischige, ausgewächs. höchsten Schlachtwerts 60—63, b) vollfleischige jüngere höchsten Schlachtwerts 57—58, c) mäßig genährte jüngere u. gut genährte ältere 53—55, d) gering genährte 50—52, Kühe: a) jüngere vollfleischige höchsten Schlachtwerts 48—53, b) sonstige vollfleischige oder ausgewachs. 40—45, c) fleischige 33—35, d) gering genährte 23—26, Färlin (Rabbinen): a) vollfleischige, ausgewächs. höchsten Schlachtw. 60—62, b) vollfleischige 55—53, c) fleisch. 47—50, Ferkel: 43—53.

Kälber: a) Doppellender feinsten Mast —, b) feinsten Matlamm 80—88, c) mittlere Mast- u. beste Saugkälber 70—80, d) geringe Mast- und gute Saugkälber 58—68, e) geringe Saugkälber —.

Schafe: a) Matlamm u. jüngere Matlamm: 1. Weidechafe 67, 2. Stallmast 62—65, b) mittl. Matlamm, ältere Matlamm und gut genährte junge Schafe 55—60, c) fleischiges Schafvieh 47—52, d) gering genährtes Schafvieh 36—42.

Schweine: a) Fettchweine über 3 Jtr. Lebendgew. 64—65, b) vollf. von 240—300 Pfd. Lebendgewicht 67, c) vollf. von 200 bis 240 Pfd. Lebendgewicht 66—67, d) vollfleisch. von 160—200 Pfd. 65—66, e) 120—160 Pfd. Lebendgew. 62—64, f) vollf. unter 120 Pfd. —, g) Sauen 58—60, — Ziegen: —.

Marktverlauf: Bei Rindern ruhig, Kälbern ziemlich glatt, Schafen lebhaft, Schweinen glatt.

## Wasserstands Nachrichten.

Der Wasserstand der Weichsel betrug am 17. August in Kraßau + 2,25 (2,20), Zawichost + 1,69 (1,80), Warschau + 2,28 (2,64), Błoc + 1,92 (1,70), Thorn + 1,89 (0,93), Fordon + 1,55 (1,03), Culm + 1,04 (0,78), Graudenz + 1,10 (1,02), Rurzebrak + 1,36 (1,35), Montau + 0,67 (0,68), Bietel + 0,65 (0,65), Dirschau + 0,29 (0,30), Einlage + 2,28 (2,22), Schiewenhorst + 2,52 (2,52) Meter. (Die in Klammern angegebenen Zahlen geben den Wasserstand vom Tage vorher an.)

Hauptdrucker: Gottfried Starke, verantwortlicher Redakteur für den redaktionellen Teil: Johannes Krue; für Anzeigen und Retamen: Edmund Pragnodak; gedruckt und herausgegeben von A. Dittmann & Co., sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfasst 8 Seiten einschließlich „Der Hausfreund“ Nr. 167.



Gott der Herr erlöste heute mittags 12 1/2 Uhr von qualvollem Leiden meine innigstgeliebte Frau, meine herzensgute, treuorgende Mutter, unsere Schwester, Schwägerin und Tante

**Frau Anna Kerber**  
geb. Epp

im 60. Lebensjahre.

Dies zeigen Schmerz erfüllt, um stilles Beileid bittend, an Im Namen der Hinterbliebenen

**Johannes Kerber  
Georg Kerber.**

Male Zajaczkowo (Alein Sanstau), den 17. 8. 1927.

Die Beerdigung findet am Sonntag, den 21. Aug., nachm. 2 Uhr, vom Trauerhause aus, auf dem Friedhofe in Montau, statt.

Weltberühmte  
**Lanz- und Wolf-**

**Dampf- und Motordreschsätze**

können bei sofortiger Bestellung umgehend von unseren Lagern geliefert werden zu bequemen Zahlungsbedingungen. Gebrauchte Maschinen werden in Zahlung genommen.

Generalvertreter

**Nitsche & Co.** Maschinen-Fabrik

Poznań, ul. Kolejowa 1-3, Telefon 6043, 6044, 6900  
Filiale in Warszawa, ul. Złota 30, Telefon 7949.

**Echte Schweizer Seidengaze**

kenntl. durch rote Streifen in den Kanten

**Drahtgaze, Filzstreifen, Messer-picken, Elevatorbecher, Sack-schnallen usw. usw.**

empfehlen 10217

**Ferd. Ziegler & Co.**  
Bydgoszcz, Dworcowa 95.

**Caifon-Musverkauf**

Wir wollen Sommerware um jeden Preis räumen, daher verlaufen

**Deutsches Privat-Gymnasium Bydgoszcz.**

Der Unterricht beginnt am Freitag, den 2. September, früh 8 Uhr.

**Aufnahmepprüfung**

Donnerstag, 1. September, früh 8 1/2 Uhr.

Borherige schriftliche Anmeldung erforderlich.

Der Direktor.

**Zimmerpolier** übernimmt sämtl. Ab- und Ausbaurbeiten in Alford. Off. u. D. 5530 an die Gesch. d. 3tg.

**Von der Reise zurückgekehrt!**

**Dr. Cohn, Swiecie.**

Großes Lager in

**Milena Zentrifugen**

von 35 bis 330 Liter  
Stundenleistung 9790

Schärfste Entrahmung  
Ruhiger Gang  
Bequeme Zahlungsbedingungen

**Gebrüder Ramme**

Bydgoszcz  
Sw. Trójcy 14b. Telefon 79.  
Tüchtige Vertreter gesucht.

**Fast umsonst**

Kindertrümpfe, Gr. 1-10, früher 1.75 jetzt 0.95	
Kindertrümpfe, Gr. 1-8, " 1.75 " 0.95	
Damenstrümpfe, "Flor", " 1.95 " 0.95	
Herrenstrümpfe, "gestreift", " 1.65 " 0.95	
Kinderpantoffeln, Gr. 27-34, " 3.50 " 1.95	
Damenstrümpfe, "Bauchseide", " 2.95 " 1.95	
Damenstrümpfe, "Rips", " 6.50 " 2.95	
Damenhemden, "bestickt", " 5.75 " 2.95	
Damenpantoffeln, " 4.75 " 2.95	
Anabenanzüge, "Rips", " 5.25 " 2.95	
Kinderkleider, "Rips", " 6.50 " 2.95	
Hauskleider, "Brotat", " 5.75 " 3.95	
Kinderkleider, "schw., br.", " 6.50 " 3.95	
Kindertrümpfe, "Bauchseide", " 8.50 " 4.95	
Damenstrümpfe, "Bauchseide", " 8.50 " 4.95	
Hauskleider, "Rips", " 12.50 " 5.95	
Hemden, "Bauchseide", " 9.75 " 5.95	
Kindertrümpfe, auch "Bauchseide", " 9.75 " 5.95	
Damenstrümpfe, "Bauchseide", " 14.50 " 7.95	
Damenkleider, "Boile", " 18.50 " 7.95	
Damenstrümpfe, "Boile", " 14.50 " 9.75	
Damenkleider, "Bopeline", " 25.00 " 19.50	
Damenkleider, "Bauchseide", " 28.50 " 19.50	
Damenkleider, "la Boile", " 32.50 " 19.50	

**Koch- und Backkursus**

findet vorläufig noch statt, der neue Kursus beginnt

**am Montag, den 22. August.**

Anmeldungen nimmt entgegen

**Stanislas Grebler, Bydgoszcz, Waly Jagiellońskie 12.**

**Nach Rückkehr aus Persien**

erteile ich nur bis zum 12. 9. 27 Unterricht in d. Herstellung von Drig. Verier Teppichen. Zu diesem Sammelkursus wird eine Anzahl Damen u. Herren angenommen. Der Unterricht ist zweifach u. dauert den ganzen Tag, um Jedermann Gelegenheit zur Teilnahme an diesen schönen und feinen Arbeiten zu geben. woraus sich für Polen eine Heimindustrie entwickeln soll. Gebühr für den ganzen Kursus 10 zł. Einschreibungen und Informationen in der „Lotna wytwórnia dywanów“ Bydgoszcz, Gdańska 40, I r.

**128. Zuchtviehauktion**  
der Danziger Herdbuchgesellschaft G. B.

am  
Mittwoch, den 7. September 1927  
vormittags 1/10 Uhr

**in Danzig-Langfuhr**  
Sularentafelne I.

**Auftrieb: 400 Tiere und zwar:**

120 hochtragende Kühe und  
200 hochtragende Färsen, außerdem  
80 Eber und Sauen

der Großen weißen Edelschwein- und veredelten Landschweinrasse von Mitgliedern der Danziger Schweinezuchtgesellschaft.

Die Ausfuhr nach Polen ist danzigerseits völlig frei. Es wird empfohlen, bei der zuständigen Wojewodschaft über etwaige Einfuhrbestimmungen polnischerseits Erkundigungen einzuziehen. Kataloge mit allen näheren Angaben über Abstammung und Leistung der Tiere usw. versendet kostenlos die Geschäftsstelle Danzig, Sandgrube 21.

**SCHMALZ und BUTTER**  
sind teuer und knapp.

Kluge Hausfrauen kaufen daher  
nur Müller's

**RÜBENKREUDE**  
als billigen, nahrhaften Brotbelag.

Überall zu haben.

Alleinige Fabrikanten in Polen **C. F. Müller i Syn**  
Boguszewo-Pomorze.

**Damentaschen**  
leichte Neuheiten

**Reisekoffer**

Necessaires  
Kleintaschen  
Schultaschen  
Rucksäcke  
Regenschirme  
Spazierstöcke

stets in groß. Auswahl  
zu billigen Preisen  
empfehle

(für Wiederverkäufer  
hohen Rabatt)  
Erlöse Spezialgeschäft  
feiner Lederwaren 9915

**Z. Musiat,**  
Bydgoszcz,  
ul. Długa 52. Tel. 1133.

**Mercedes, Mostoma 2.**

Wir sind zu Exportpreisen ständig Käufer für:

**Braugersten**  
• Grüne und •  
**Vittoria-Erbsen**

und erbitten großbemessene Angebote

**Gustav Dahmer Danzig**  
Samen- und Getreide-Export-Gesellschaft.

**Klavierstimmungen**  
und Reparaturen  
sachgemäß, zu mäßigen Preisen. Stelle auch gute Musik für Hausgesellschaften u. Vereinsveranstaltungen.

**Paul Wierhel,**  
Klavierstimmer und  
Klavierspieler. Tel. 273  
Grodzka 16,  
Ede Mostowa.

**Haushaltungskurse**

**Sanowik (Sanowier) Kreis Znin.**

Unter Leitung geprüfter Fachlehrerin.

Gründliche praktische Ausbildung im Kochen, Kuchen- und Tortenbäckerei, Einmachen, Schneidern, Schnittzeichenlehre, Weißnähen, Handarbeiten, Wäschebehandlung, Glanzplätten, Hausarbeit.

Daneben theoretischer Unterricht von staatlich geprüften Fachlehrerinnen auch im Polnischen. Abschlußzeugnis wird erteilt.

Eigenes schön gelegenes Haus mit großem Garten.

**Beginn des Halbjahreskurses:**  
Mittwoch, den 5. Oktober 1927.

Prospecte versendet und Anmeldungen nimmt entgegen die Schulleiterin **Erna Lehnig.**

**Baureparaturen**  
sow. Neubauten bis zur Schlüsselabgabe. Spez.: „Scheunenbau“, wird, um, günstigen Zahlungsbedingungen, schnell u. sachgemäß ausgeführt. Zeichnung bzw. Konsens w. kostenlos angefertigt.

**Holz nast,** 7593  
Centrala Handlowa i Przemysłowa Sp. z o.o.  
Wigbork (Pomorze).  
Telef. 25 u. 35.

**Bienenhonig**

in Blechkannen brutto 5 kg 14 zł, 10 kg 27 zł  
franco jed. Poststation  
verendet 10545

**A. Czaczkes,**  
Tarnopol, ul. Szeptycki.

Wir empfehlen uns zur Anfertigung von

**Speisen- und Weinkarten**

in geschmackvollen Ausführungen zu mäßigen Preisen.

**A. DITTMANN**  
G. m. b. H.  
Bromberg.

**Ein Jagdhund**

zugelassen. Eigentum kann ihn abholen.

**Böttcher, Wiella Kapa,**  
Dittmectio. 10533

Wir stellen 25 neue und gebrauchte

**Personen- und Lastkraftwagen**

zu außerordentlich günstigen Preisen zum Verkauf und liefern dieselben **frei jeder polnischen Station, z. B.**

- Opel 9/25 P. S. abnehm. Limousine 6 sitzig, gebraucht, Boschlicht u. Anlasser \$ 750.-
- 8/24 P. S. Dixi, abnehm. Limousine 6 sitzig, Boschlicht und Anlasser \$ 850.-
- 10/40 P. S. Apollo, 6-Sitzer-Phaeton gebraucht, Boschlicht u. Anlasser, großer, eleganter, fast neuer Wagen \$ 1250.-
- 17/50 P. S. Dux-Pullmann-Limousine 6 sitzig, wenig gebraucht, Boschlicht u. Anlasser \$ 1100.-
- 17/50 P. S. Dux-6-Sitzer-Phaeton fabrikneu, bequemer Tourenwagen, elektr. Licht und Anlasser, Spezialkarosserie \$ 1800.-
- 11/40 P. S. Itala, 6 sitzig, Phaeton fabrikneu, elektr. Licht u. Anlasser, Ballonbereifung, Luxuskarosserie, in versch. Farben \$ 2400.-
- Daimler 4 Tonnen-Lastkraftwagen gebraucht, mit sechsfacher, neuer Vollgummibereifung, großer Pritsche \$ 750.-
- Vomag 5 Tonnen-Lastkraftwagen fabrikneu, großer Pritschenaufbau, moderner Lastzug, evtl. mit Anhänger \$ 3000.-

**Danziger Automobil-Werke**  
**Stielow & Förster, G. m. b. H.**  
Fernsprecher 285 41 u. 42 — Danzig — gegründet 1907.  
Verkaufsmonopol für  
Chevrolet, Buick, Oldsmobile, Itala, Adler, Minerva.

**Urbia**  
die Schühcreme  
wie sie sein soll!

Sie reinigt  
Ihre Schuhe, gibt ihnen  
schnell und mühelos  
einen intensiven,  
bleibenden Hochglanz,  
macht sie absolut  
wasserdicht und verleiht  
ihnen Haltbarkeit und  
lange Lebensdauer!

Sagen Sie selbst:  
**Was verlangen Sie mehr?**

**Urbia**  
Putzt und pflegt täglich Millionen Schuhe

**Polsko-Szwedzka**  
**Hodowla Nasion Svalöf**  
(Polska-Rozmnażalnia  
Elit Svalöfskich)  
Sp. z ogr. odpow.

wPoznaniu, ul. Pocztowa 10  
Telegraphadresse: Svalöf-Poznań  
Telefon 52-21  
hat

**zur Herbstsaat**

abzugeben:

Svalöfs Original Pansar-Weizen III	Sol	II
"	Kronen	"
"	Svea	II

alle diese Abarten sind winterfest und sehr ertragreich.

Der Preis beträgt bei Bestellungen bis 500 kg 90 %, über 500 kg 85 %, über die Durchschnitts-Höchstnot der Getreidebörse zu Poznań der der Lieferung vorausgehenden Woche. Der Preis versteht sich franko Verladestation ausschließlich Sack, welcher zum Selbstkostenpreis berechnet wird.

Bestellungen nimmt auch entgegen:

**„Posener Saatbaugesellschaft“**  
Poznań, ul. Zwierzyniecka 13.

**Fruchtsaftpressen**

Original-Alexanderwerk  
sowie  
sämtliche  
Haushaltungs-  
Maschinen  
empfehlen

**F. Kreski, Bydgoszcz**

**Deutsches Haus.**  
Donnerstag, den 18. August 1927:  
**Das letzte symphon. Konzert**  
zugleich  
**Abschied der Kapelle**  
**Krajowski.**  
Großes Orchester. Beginn 8 Uhr.